58

ONE PIECE

L'ÈRE DE BARBE BLANCHE

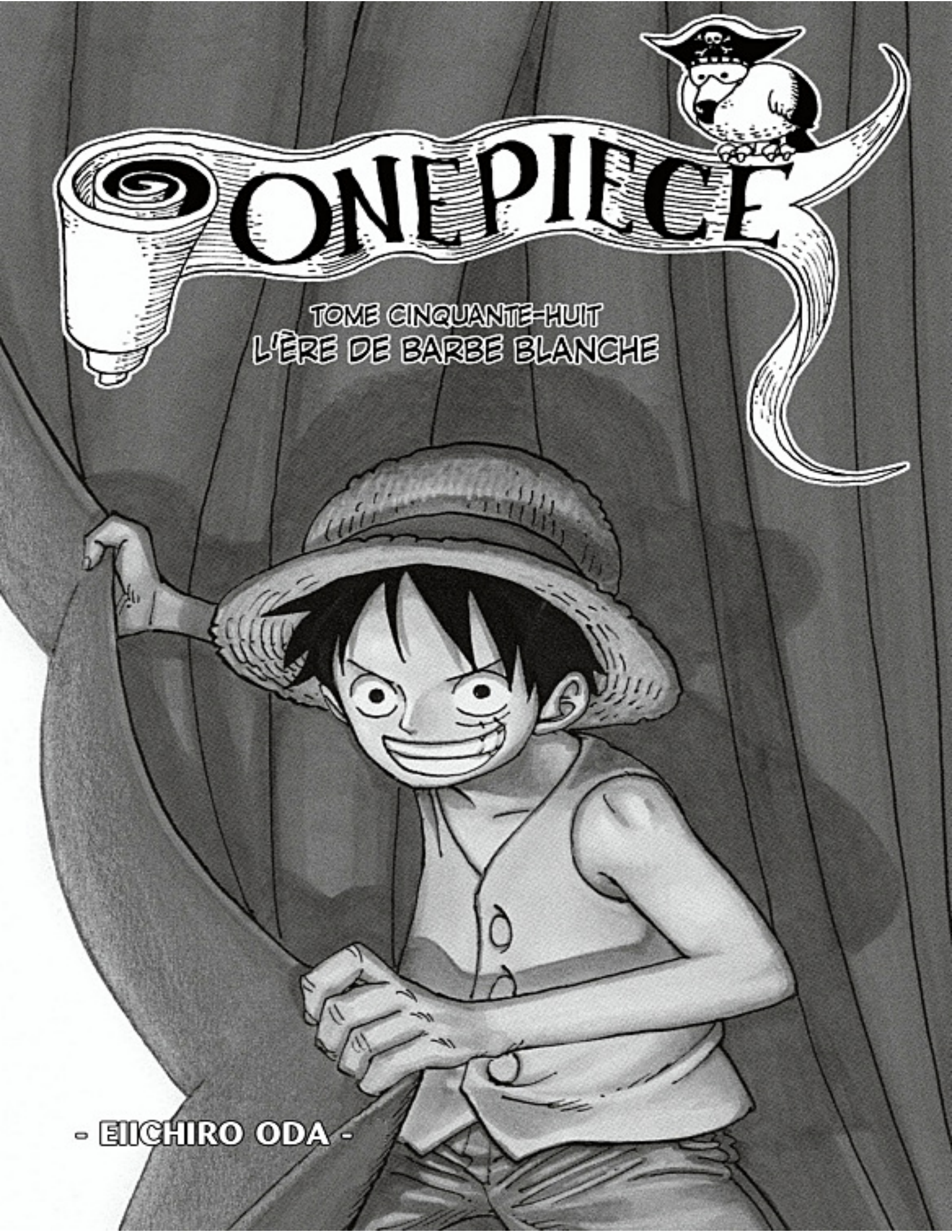
NOUVELLE ÉDITION FRANÇAISE

EIICHIRO ODA

Glénat

Cette œuvre est une fiction, toute ressemblance avec des

personnages, des groupes ou entraînes existantes serait fortuite


ONE PIECE
TOME CINQUANTE-HUIT
L'ÈRE DE BARBE BLANCHE
- EIICHIRO ODA -

Quartier général de la Marine (Marine Ford)

La Marine

Ils se sont tous rassemblés au quartier général de la Marine, à Marine Ford.

Amiral en chef

Sengoku le bouddha

Amiral

Aokiji (Kuzan)

Amiral

Akainu (Sakazuki)

Amiral

Kizaru (Borsalino)

Vice-amiral

Garp

Vice-amiral Momonga

Contre-amiral Smoker

Colonel Hina "la dame de fer" Colonel T. Bone

Sous-lieutenant Tashigi

Il s'est évadé de la grande prison d'Impel Down pour sauver son grand frère Ace, et se dirige maintenant vers le quartier général de la Marine !

Capitaine de l'équipage de Chapeau de paille

Monkey D. Luffy

Surnommé "l'homme des miracles", il porte le titre de "reine des newcomers". C'est aussi le frère d'armes de Dragon le révolutionnaire.

Reine à vie du royaume de Kedatrav

Emporio Ivankov

Libéré de sa cellule par Luffy, il décide d'aider celui-ci à sauver Ace.

Membre de l'ordre des sept grands corsaires

Jinbe le paladin des mers

Ancien membre de l'ordre des sept grands corsaires et ancien patron de l'organisation Baroque Works (sous le nom de Mr 0), il s'évade de prison avec Luffy.

Pirate

Sir Crocodile

Sollicité par Crocodile, il se joint au groupe des évadés.

Tueur à gages et ancien agent de Baroque Works

Mr 1 (de son vrai nom Daz Bones)

Il s'évade de la prison d'Impel Down et prend la route du quartier général de la Marine aux côtés de Luffy.

Baggy le clown

Il s'est allié à Baggy, avec qui il partage les mêmes objectifs.

Ancien agent de Baroque Works

Mr 3

L'heure de l'exécution approche !

C'est le grand frère de Luffy. Il est actuellement à Marine Ford.

Commandant de la 2e flotte de Barbe Blanche

Portgas D. Ace

THE STORY OF ONE PIECE

Les quatre Empereurs

Équipage de Barbe Blanche

Considéré comme le plus puissant pirate au monde, il débarque au quartier général de la Marine pour libérer Ace.
Capitaine de l'équipage de Barbe Blanche

Edward Newgate

Commandant de la 1re flotte de Barbe Blanche

Marco

Commandant de la 3e flotte de Barbe Blanche

Joz

Il vient de s'accrocher avec Kaido dans le Nouveau Monde.
Capitaine de l'équipage de Shanks le Roux

Shanks le Roux

Ordre des sept grands corsaires

Considéré comme le plus puissant sabreur du monde, il suit de près le parcours de Luffy et ses compagnons.

Dracule Mihawk

Un homme plein de mystères qui considère que la force fait tout.

Don Quijote Doflamingo

Surnommé "le tyran", il adopte une attitude ambiguë à l'égard de l'équipage.

Bartholomew Kuma

Malgré sa défaite contre Luffy, il répond à l'appel du gouvernement.

Gecko Moria

Impératrice d'Amazon Lily et capitaine de l'équipage des pirates Kuja.

Boa Hancock

Luffy s'introduit à Impel Down afin de sauver Ace, mais il apprend que ce dernier a été transféré au quartier général de la Marine. Il décide alors de s'évader en compagnie de plusieurs grands noms de la piraterie pour rejoindre son frère.

Du côté du quartier général de la Marine, l'arrivée de Barbe Blanche a pour effet de déclencher les hostilités ! Luffy et ses nouveaux alliés ne tardent pas non plus à prendre part à la bataille, mais la situation tourne rapidement en leur défaveur lorsque l'un des hommes de Barbe Blanche trahit ce dernier en le transperçant de sa lame.

ONE PIECE

L'ÈRE DE BARBE BLANCHE

- SOMMAIRE -

CHAPITRE 563 : JE NE SUIS QU'UN HOMME 7

CHAPITRE 564 : L'HOMME QUI FAIT TREMBLER LE MONDE 25

CHAPITRE 565 : LA VOIE TRACÉE PAR OZ 43

CHAPITRE 566 : UNE ATTAQUE FOUDROYANTE 60

CHAPITRE 567 : LA PLACE ORIS DE MARINE FORD 80

CHAPITRE 568 : FAIS COMME TU VEUX ! 101

CHAPITRE 569 : UN MONSTRE VÊTU DE BLANC 117

CHAPITRE 570 : UNE PASSERELLE POUR LA VIE 133

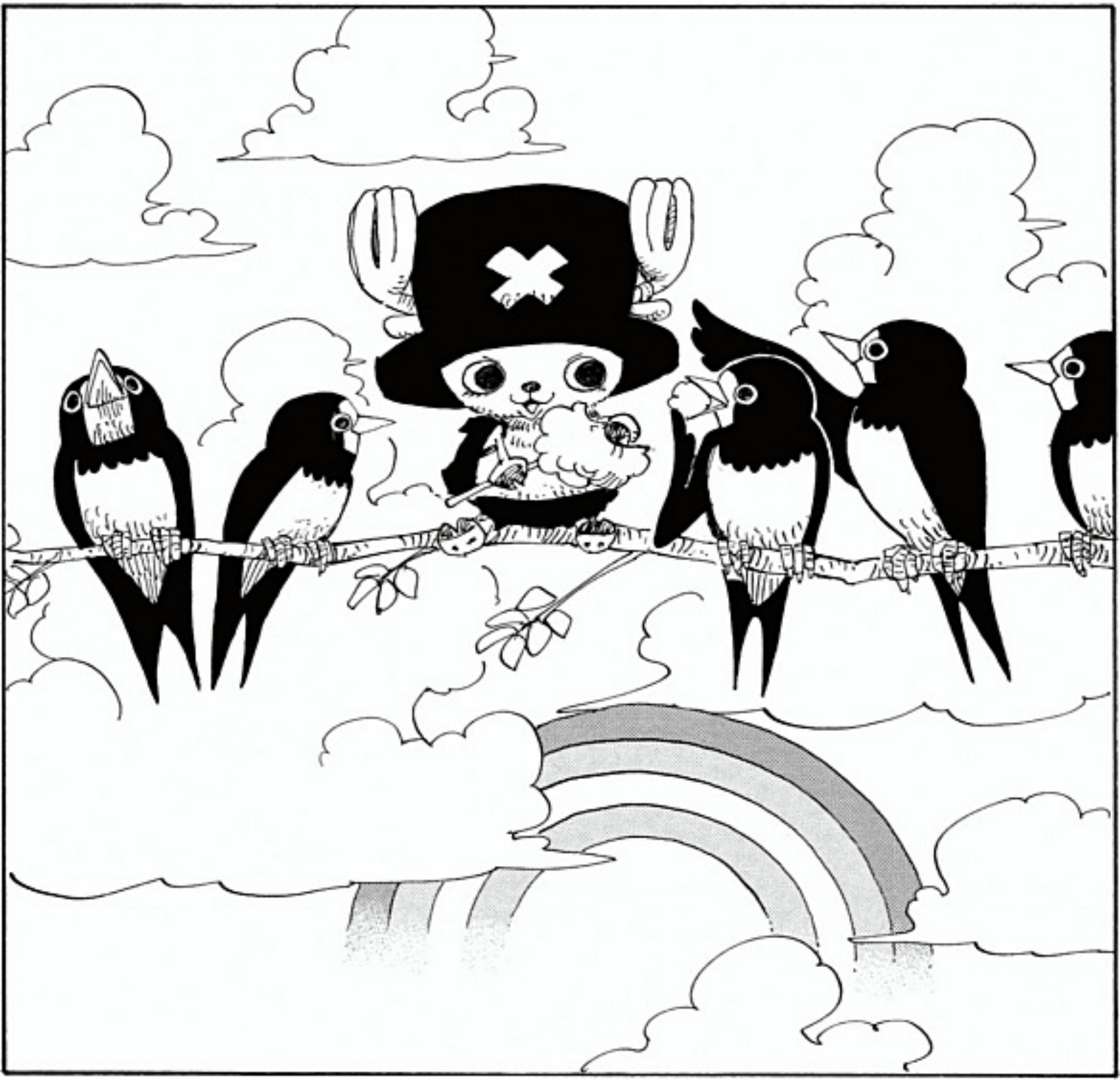
CHAPITRE 571 : SUR L'ÉCHAFAUD 149

CHAPITRE 572 : THE TIMES THEY ARE A-CHANGIN' - Les temps changent - . . 167

CHAPITRE 573 : L'ÈRE DE BARBE BLANCHE 185

CHAPITRE 563

JE NE SUIS QU'UN HOMME



PÈÈÈRE !!
あ!!!
TCHAK
MARINE

うわあああ
WAAAAAAA
海軍
AAAAAAAH !!!
あああああああ
GZIIM
GZIIM
BARBE BLANCHE !
ズ

MARINE
OUAAH
S'EST FAIT TRANSPERCER !!
KYAAH
LE VIEUX MOUSTACHU.
BARBE BLANCHE...
WAAAAAAH
KYAAH
OUAAH
EUH... ALORS... C'EST LE CAPITAINE D'UN DES ÉQUIPAGES ALLIÉS DE BARBE BLANCHE...
QUI VIENT DE S'EN PRENDRE À LUI.
WAAAAAAH
KYAAAH !!
SHBAM !!
SQUARDOOO !!
HUNG !!
!!
HAN... HAN...
IL S'AGIT D'UN PIRATE DU NOUVEAU MONDE, SQUARDO, L'ARAIGNÉE DES MAELSTROMS !!

ZWISH !!
!!
TA GUEULE !!
C'EST VOUS QUI M'Y AVEZ POUSSÉ !!
POURQUOI T'AS FAIT ÇA ?!
JE SAIS QUE TU AS CONCLU UN ACCORD AVEC LA MARINE ! ILS T'ONT PROMIS D'ÉPARGNER TON ÉQUIPAGE ET DE LAISSER LA VIE SAUVE À ACE. JE N'AI PAS RAISON ?!
IL EST TEMPS DE METTRE UN TERME À CETTE MASCARADE, BARBE BLANCHE !!
!
PÈRE...
ズバッ
GWAAAH !!
FWIZ
OÙ VEUT-IL EN VENIR ?!
QU'EST-CE QU'IL RACONTE ?!
?!

ON EST TOMBÉS DANS LEUR PIÈGE, LES GARS !!
WAAAAAAAAH
JE... JE NE SAVAIS PAS QU'ACE ÉTAIT EN RÉALITÉ...
LE FILS DE GOLD ROGER !!
...
LORSQUE TU M'AS RECUEILLI...
WAAAAAAH
J'ÉTAIS SEUL AU MONDE ! ET TU SAIS POURQUOI, N'EST-CE PAS ?!
PARCE QUE ROGER AVAIT MASSACRÉ TOUS MES COMPAGNONS DE ROUTE ! TOUS CEUX AVEC QUI JE NAVIGUAIS DEPUIS DES ANNÉES !!
TU SAVAIS PERTINEMMENT QUE JE DÉTESTAIS ROGER PLUS QUE TOUT AU MONDE !!
TU AURAIS DÛ M'EN PARLER !!
TU AURAIS DÛ ME DIRE QUE TU COMPTAIS FAIRE DE SON FISTON LE FUTUR ROI DES PIRATES !!
...
CEPENDANT, EN CHOISISSANT DE TE TAIRE, TU NOUS AS TRAHIS...
MOI, PENDANT CE TEMPS, JE SUIS DEVENU AMI AVEC ACE... ÇA ALORS, TU T'ES BIEN PAYÉ MA TÊTE !
KABOOM
MAIS VOILÀ QU'ENSUITE, TON PETIT PRÉFÉRÉ EST TOMBÉ AUX MAINS DE LA MARINE !

LUI ET TON ÉQUIPAGE S'EN TIRERONT SAINS ET SAUFS !! C'EST CE QUE TU AS DÉCIDÉ AVEC SENGOKU, N'EST-CE PAS ?!
ALORS TU AS DÉCIDÉ D'ÉCHANGER LA VIE DES 43 CAPITAINES QUI T'AVAIENT JURÉ FIDÉLITÉ...
ET NOUS QUI N'ÉTIONS MÊME PAS AU COURANT... QUE VA-T-ON DEVENIR ?!
?!
CONTRE CELLE D'ACE !!
ET REGARDE LE RÉSULTAT !!
WAAAAAAAH
ON S'EST LANCÉS CORPS ET ÂME DANS LA BATAILLE POUR ACE ET POUR TOI...
CONCENTRE SES ATTAQUES !!
GWOOOOOO
C'EST SUR NOUS QUE LA MARINE...
ET AVEC CE MUR DE GLACE QUI NOUS ENCERCLE, IMPOSSIBLE DE FUIR ! NOUS SOMMES FAITS COMME DES RATS !!

C'EST VRAI CE QU'IL DIT, PÈRE ?!
HAA... HAA...
?!
WAAAH !!
ET TU CONSTATERAS QUE NOUS CONCENTRONS TOUTES NOS ATTAQUES SUR LES SEULS ALLIÉS DE BARBE BLANCHE !
"JE SAVAIS QUE TU RÉAGIRAIS AINSI... SI TU NE ME CROIS PAS, OBSERVE CE QUI VA SUIVRE...
"JE NE ME LAISSERAI PAS EMBOBINER PAR TES BELLES PAROLES !!"
HAA... HAA !
NOUS NE TOUCHERONS PAS À UN SEUL CHEVEU DES MEMBRES DE SON ÉQUIPAGE !"
C'EST DÉJÀ UN MIRACLE D'ÊTRE PARVENU À TE BLESSER... MAINTENANT, JE SUIS PRÊT À MOURIR... VAS-Y, TUE-MOI !
GYAAAH !!
NON, JE NE PEUX PAS LE CROIRE !
SI, REGARDE ! ILS NE VISENT QUE NOUS !
GAAAH !!

GWOOO...
ゴオオッ
?!
BARBE BLANCHE ET LA MARINE...
OOH OOH
どよどよっ!!
AURAIENT CONCLU UN ACCORD ?!
JE... JE NE VOULAIS PAS Y CROIRE... JE N'EN AI D'AILLEURS PAS CRU MES YEUX, AU DÉPART !!
SQUARDO, ABRUTI ! TU T'ES FAIT AVOIR COMME UN BLEU !!
POURQUOI AS-TU PERDU CONFIANCE EN NOTRE PÈRE ?!
がばっ!!
GRAB
NE FAIS PAS COMME SI TU N'EN SAVAIS RIEN, MARCO !!
ハァ HAA...
ハァ HAA...
...
PLOM... PLOM...
ACE EST BIEN LE FILS DE ROGER, C'EST LA STRICTE VÉRITÉ...
LA MARINE EN A PROFITÉ POUR MANIPULER CELUI DE MES HOMMES QUE CETTE RÉVÉLATION ÉBRANLERAIT LE PLUS... LEUR STRATÉGIE A ÉTÉ PLUS PAYANTE QUE LA NÔTRE.
AOKIJI !!
パキィン!!
SHKLING !!
MH ?

SHTOUK !
AH !!
CA VEUT DIRE QU'IL N'Y AURA NI PERDANT NI GAGNANT ?!
ILS SE SONT BATTUS POUR QUOI, ALORS ?!
MAIS DANS CE CAS... TOUTE CETTE GUERRE N'EST QU'UNE MACHINATION ?!
OUAAH
OUAAH
SHLING !!
SHRR !!
...
À VOS ORDRES !!
ACTIVEZ LE MUR D'ENCEINTE !!
BLOUB
BLOUB
BLOUB
OUAAH
OUAAH
BROOO
QUELLE HONTE...

ÇA ME FERAIT MAL D'AVOIR ÉTÉ VAINCU PAR UNE TELLE LAVETTE !!
BON SANG ! RESSAISIS-TOI, BARBE BLANCHE !

CROCO-BOY !
CROCODILE !
!
GWOOOa...
...

SQUARDO... TU AS OSÉ PLANTER UN SABRE DANS LA POITRINE DE TON PÈRE...
QU'EST-CE QUI A BIEN PU TE PASSER PAR LA TÊTE ?!
WAAAH !!
"VOUS VOULEZ QUE JE ME BALADE AVEC CES APPAREILS POUR ATTIRER LA COMPASSION DE NOS ENNEMIS ?! RETIREZ-MOI TOUT ÇA !!"
"PÈRE !"
SCRITCH
SCRITCH
SA CONDITION PHYSIQUE NE CESSE DE SE DÉGRADER !!
OUI, IL A RAISON... PÈRE AURAIT PU ESQUIVER CETTE ATTAQUE ! JAMAIS JUSQU'À PRÉSENT IL NE S'ÉTAIT LAISSÉ AVOIR SI FACILEMENT...
MÊME SI CETTE FOIS L'ENNEMI EST UN COMPAGNON EN QUI IL AVAIT CONFIANCE, ÇA NE LUI RESSEMBLE PAS DE SE FAIRE SURPRENDRE... ET C'EST BIEN LÀ LE PROBLÈME !!!

?!!

がしばっ…!!

GRAB !

TU AS ÉTÉ STUPIDE...

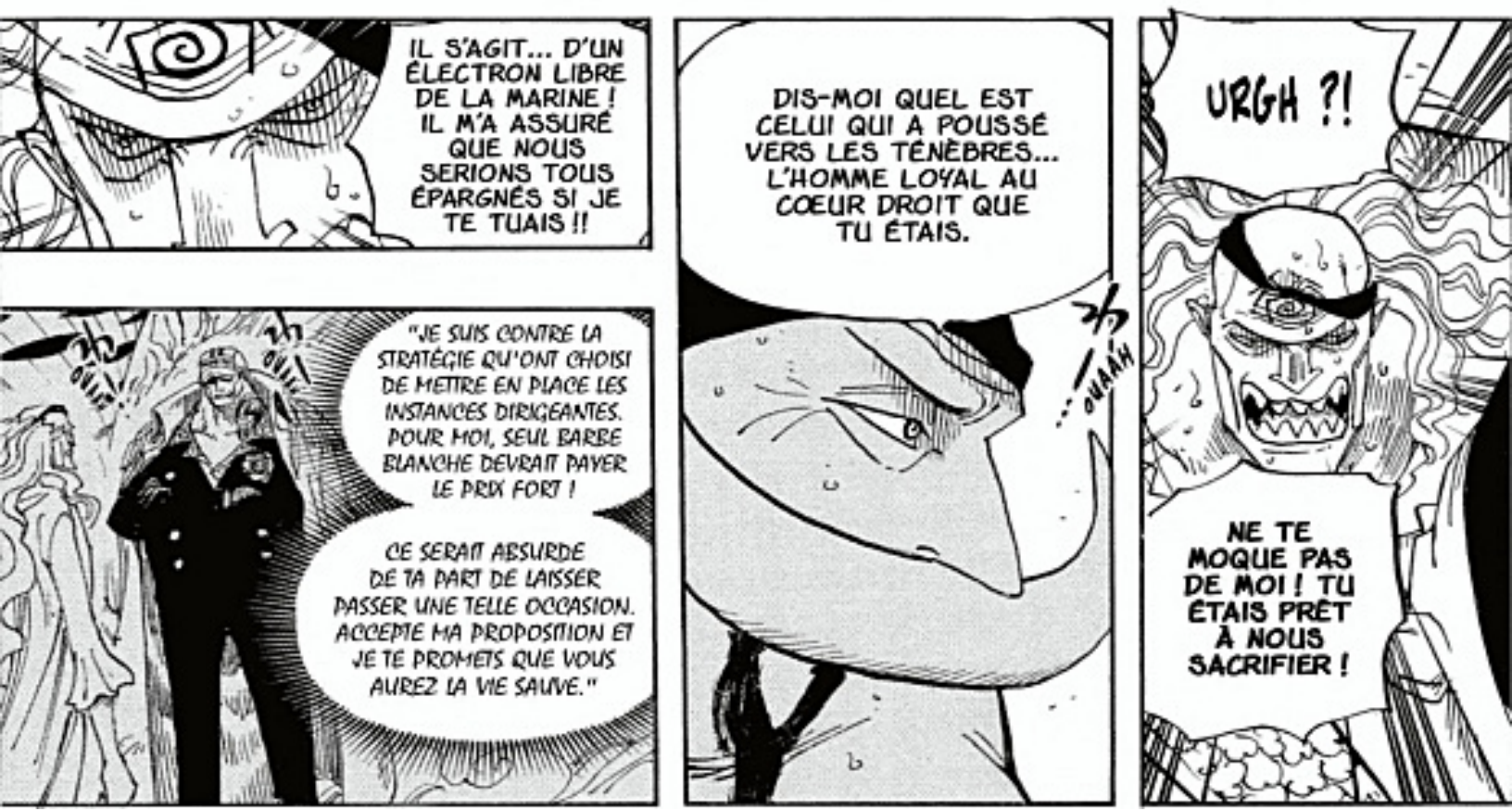
SHBROOM

ドゴォ…ン…

MAIS JE T'AIME QUAND MÊME, MON FILS.

OUAAH

OUAAH



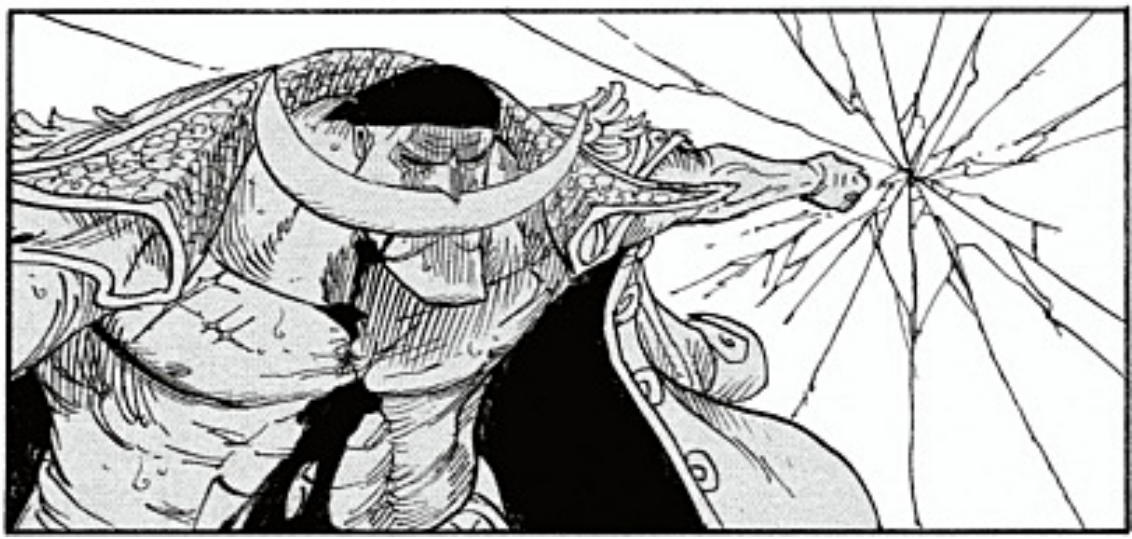
MAIS TU NE PEUX PAS BLÂMER UN FILS POUR LES CRIMES COMMIS PAR SON PÈRE... ACE NE T'A RIEN FAIT, À CE QUE JE SACHE ?!
...
JE SAIS À QUEL POINT TU EN VEUX À ROGER, SQUARDO... JE SOUFFRE POUR TOI, MOI AUSSI...
AINSI, C'EST AKAINU QUI T'A DIT CA...
GWOOG
...
MA FAMILLE...
VOUS ÊTES TOUS...
ACE N'EST EN RIEN SPÉCIAL À MES YEUX...
OUVRE-LUI DE NOUVEAU TON CŒUR...
!!
...
JE CONS-TATE...
TU PRÉTENDS... QUE J'AI VENDU MES FILS ?!
IL NOUS A TRAHIS !
GWAAAH !
DIS-NOUS QUE CE N'EST PAS VRAI, PÈRE !
QUE TU N'AS PAS PERDU LA MAIN, SENGOKU !
BROOOM
OWAAH
OWAAH
OWAAH
TU AS RÉUSSI À SEMER LE TROUBLE PARMI NOUS...

SHBROOOM!!

?!!

SKRR ビキ

SKRR ビキ

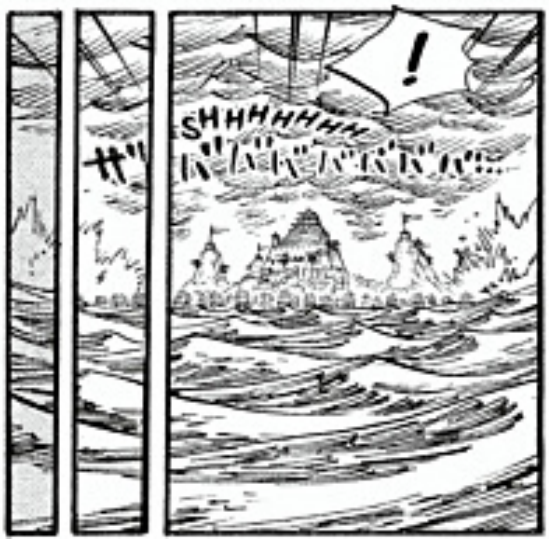


UNE ROUTE POUR BATTRE EN RETRAITE ! JE LE RECONNAIS BIEN LÀ, CE VIEUX RENARD !
IL A OFFERT AUX PIRATES...

C'EST À VOUS DE DÉCIDER EN QUOI VOUS VOULEZ CROIRE !!
SI VOUS ÊTES VRAIMENT DES PIRATES...
WAM

LE MUR DE GLACE A DISPARU !

GWOOOOOO
ON PEUT SE TIRER D'ICI À TOUT MOMENT !
LES BATEAUX DE LA MARINE SONT À NOUS SI ON VEUT !


SHHHHHHH
!

QUE TOUS CEUX QUI DÉCIDENT DE ME SUIVRE...

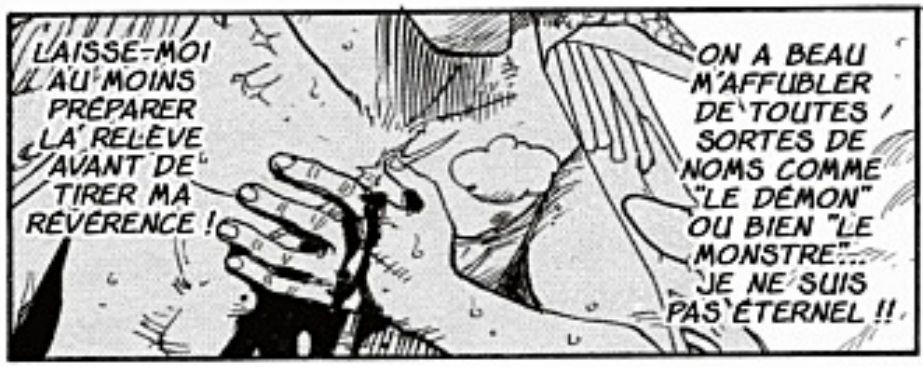
!
PÈRE !

!
JE SAVAIS BIEN QUE LA MARINE MENTAIT ! TOUT ÇA N'ÉTAIT QU'UNE RUSE DE LEUR PART, LES ENFOIRÉS !

EN AVANT !!

POUR OSER ME TRAITER DE LAVETTE ! MOI AUSSI JE NE SUIS QU'UN HOMME, AU CAS OÙ TU L'AURAIS OUBLIÉ.
T'EN AS DU CULOT, LE CROCO...
HAN...
HAN...

...


LAISSE-MOI AU MOINS PRÉPARER LA RELÈVE AVANT DE TIRER MA RÉVÉRENCE !
ON A BEAU M'AFFUBLER DE TOUTES SORTES DE NOMS COMME "LE DÉMON" OU BIEN "LE MONSTRE"... JE NE SUIS PAS ÉTERNEL !!

WOOOH

PÈRE...

WOOOH !!
WOOOOH
SOIENT PRÊTS À SACRIFIER LEUR VIE !!
GWOOOO
PRÉPAREZ-VOUS, SOLDATS !
MARINE
L'HOMME LE PLUS FORT DU MONDE PASSE À L'ATTAQUE !!
わあああああ
WAAAAAAAAH
海
TODOM !!!
ドドドン

(Poireau, de Saga)

L (Lecteur) : **Je déclare ouvert mon courrier des lecteurs. Oups, j'ai pris mon désir pour la réalité.** Signé : Hanko

O (Oda) : Ce n'est plus un désir puisque tu viens de l'exaucer ! Allez, c'est parti !

L : **Quand Barbe Blanche fait-il usage du boomerang qui se trouve sous son nez ?** Signé : Chichan

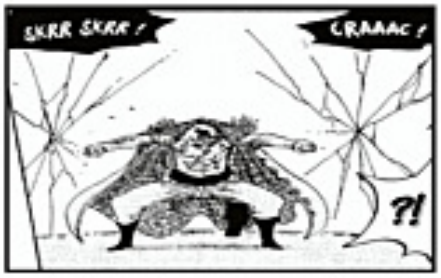
O : Hmm... sans doute lorsqu'il va se promener au parc avec son chien.

"Allez ! Va chercher, Stefan !" *(FWUUUSH)*
"Ouaf ?!"
"Je t'ai bien eu ! Ce n'est pas un frisbee, il revient tout seul ! Gra ha ha ha ha !"
Stop, ça suffit !

L : **J'ai une question : la moustache de Barbe Blanche ne serait-elle pas en fait une poche à bananes ?** Signé : Sam-Sam

O : Si, bien vu. La fermeture éclair située au verso dissimule une sacoche prévue à cet effet. On peut y ranger trois bananes sur la droite, et trois autres sur la gauche. "Tous à l'attaque, les enfants ! Mangez une banane pour prendre des forces ! Gra ha ha ha !"
Non mais pour qui prenez-vous Barbe Blanche ?!

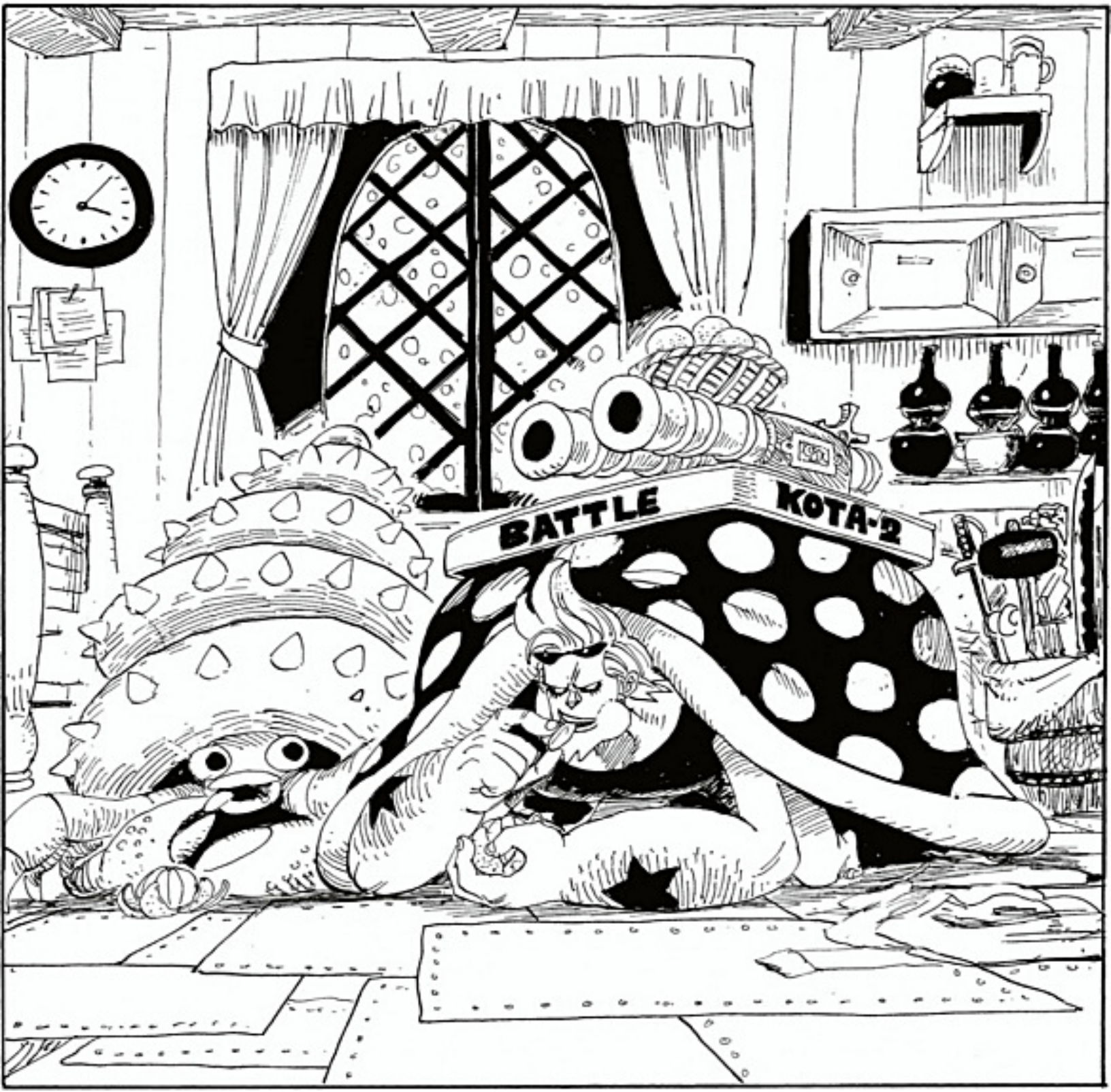
L : **Bonjour, Monsieur Oda ! Voici ma question : le fruit qu'a mangé Barbe Blanche est-il de type logia ou paramecia ? Étant donné que l'attaque d'Aokiji ne l'a pas gelé, j'aurais tendance à penser qu'il s'agit d'un logia, je me trompe ?!** Signé : NY



O : Question difficile s'il en est. La réponse est : paramecia. D'ailleurs, on dit que le fruit du tremblement est le plus puissant de tous les paramecia. Comme il confère des pouvoirs sismiques, on a tendance à penser qu'il s'agit d'un fruit de type logia. Mais si c'était le cas, ce serait tout Barbe Blanche qui devrait se transformer en tremblement de terre. Hors, ce dernier se contente de provoquer de puissantes secousses qui donnent ensuite naissance à des séismes. Barbe Blanche possède donc des pouvoirs de type paramecia qui n'ont rien à envier à ceux de type logia.

CHAPITRE 564

L'HOMME QUI FAIT TREMBLER LE MONDE



ドドーン!!!
TODOM !!!
BARBE BLANCHE...
ENTRE EN ACTION !!
あああああ
WAAAAAH

TOUS DERRIÈRE LUI !!

HÉ HÉ...

...
MARINE
OUAAH
OUAAH

わあああああああ
WAAAAAAAH
OUVREZ-LUI LA VOIE !!
QU'IL DOIT ENDURER EN CE MOMENT !!
ÇA EN DIT LONG SUR LA SOUF-FRANCE...
ET A ESSAYÉ DE TUER LE VIEUX ! QUEL IMBÉCILE !
SQUARDO S'EST FAIT BERNER PAR LA MARINE...
ウオオオオ
WOOOOOOH
VOUS ALLEZ NOUS LE PAYER, LA MARINE !!
ウオオ
WOOOOH

WAAAAAH
わあああああ
!
MON DIEU, QU'AI-JE FAIT !!
PÈRE... ACE...
JE SUIS DÉSOLÉ !
BON SANG ! COMMENT AI-JE PU DOUTER UN SEUL INSTANT...
WAAAAAH
わあああああ
DE NOTRE PÈRE BIEN-AIMÉ ?!
ドゴォ
BROOM
SQUARDO !
CROIS-TU VRAIMENT QUE TES LARMES...
SUFFIRONT À TE FAIRE PARDONNER ?!
わー
OUAAH
わー
OUAAH
わー
OUAAH
BROOM
ドゴォ
POURQUOI LE MUR D'ENCEINTE N'EST-IL PAS ENCORE ACTIVÉ ?!
TOUTES NOS EXCUSES ! NOUS NE PENSIONS PAS QUE LA COUCHE DE GLACE ÉTAIT AUSSI ÉPAISSE !
...
!
わー
OUAAH
わー
OUAAH

LUFFY !
わあああああ
WAAAAAAH
HAN !
JE DOIS À TOUT PRIX REJOINDRE ACE !!
C'EST À CROIRE QUE LE COUP DE SABRE DE TOUT À L'HEURE NE LUI A RIEN FAIT !
IL EST INCROYABLE, CE PAPI !
OUAAAH
HMMM... ÇA NE ME DIT RIEN QUI VAILLE !
わあああ
WAAAAAH
JINBE ! REGARDE LÀ-HAUT !
MAIS LE VIEUX EST PASSÉ À L'ACTION, CE N'EST PLUS LE MOMENT DE RÉFLÉCHIR !
TOUS LES SOLDATS SE SONT REGROUPÉS SUR LA PLACE !
!
OUAAAH !
JE NE VOUS LAISSERAI PAS ATTEINDRE L'ÉCHAFAUD !!
SHBROOOM
?!
C'EST JOHN GIANT !!

SHLING!!
!!

HUNG !!

...
KRSHH !!

HORS DE MON CHEMIN !
VOUS NE PASSEREZ PAS !

BROOOOM !!
?!
LE SOL S'INCLINE !!
BROLOM
WAAH !!
J'AI PERDU L'ÉQUILIBRE...
BROLOM
HEIN ?!
BROLOM
WAAAAAH
WAAH !!
CE N'EST PAS UN SIMPLE SÉISME !!
NE VOUS APPROCHEZ SURTOUT PAS DU VIEUX !!
SHH
BROLOM
WAAAAAH

L'ÎLE TOUT ENTIÈRE... ET LA MER AUSSI...

グラ グラ!!

BROLOM BROLOM!!

わあああああ...

WAAAAAAH

海の軍

DWOOOOM!!

オオ…ンッ!!

メキ メキ メキ

SKRRRR

WAAAH !

わあああ

WAAAH

AAAAAAAH

HÉ HÉ HÉ HÉ HÉ ! CE GRAND-PÈRE EST UN VRAI DANGER PUBLIC !!

ゴゴゴ

GWOOOOOOO

グラ

BROLOM!!

TO DO DO DO DO

AAAH ! J'ARRIVE PLUS À RESTER DEBOUT !!

CRAC

CRAC

POURVU QU'IL NE SOIT RIEN ARRIVÉ À LUFFY !

わー わー

OUAAH OUAAH

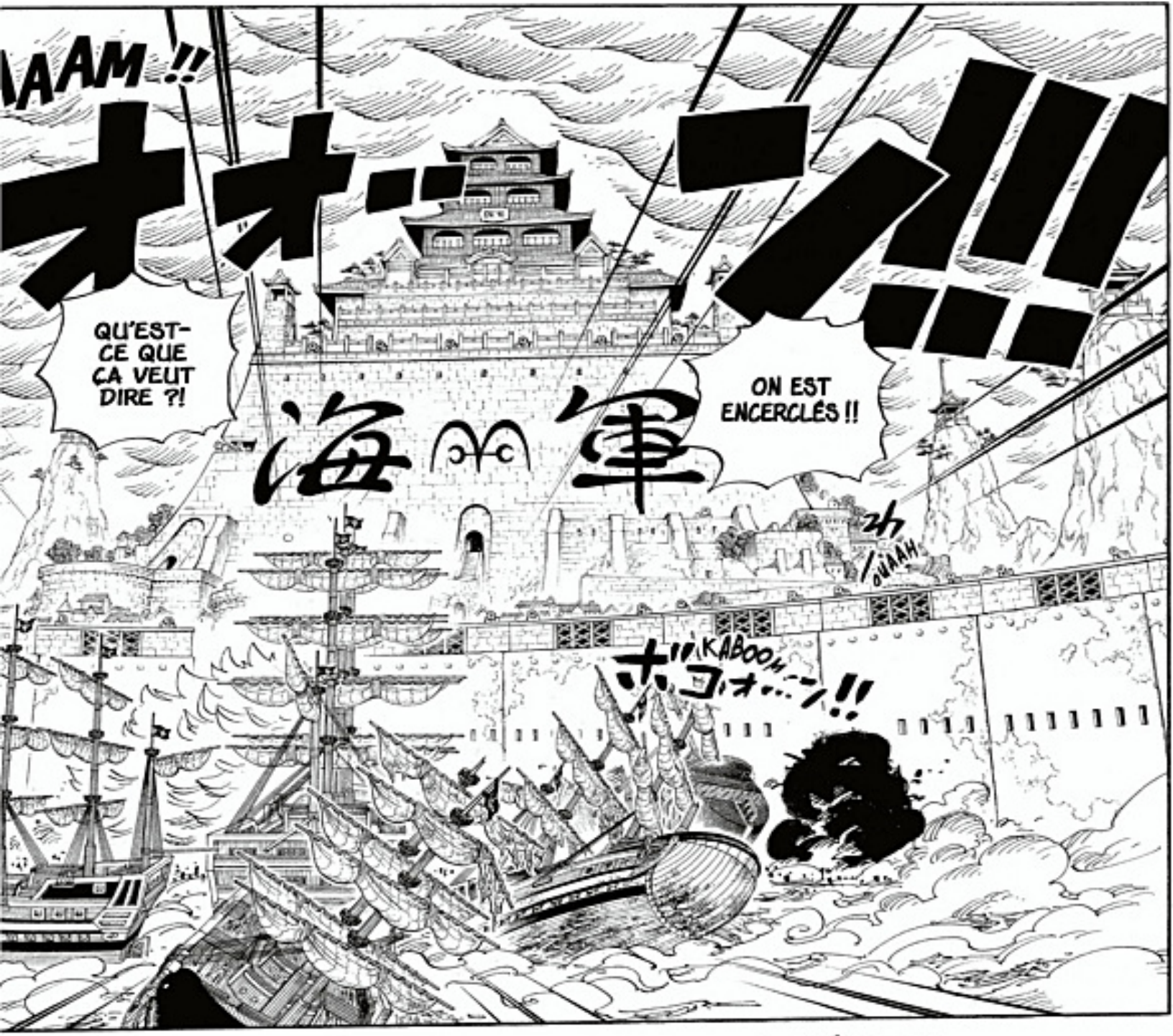
SE SONT MISES À PENCHER !!
SPLASH !!
WAAAAA
LES BÂTIMENTS SONT EN TRAIN DE SE FIS-SURER !
DOM !!
?!
BROLOM
WAAAH !
BLEURF !

CRAAAC !
TU PEUX ATTEINDRE L'ÉCHAFAUD !!
EXPLOSE-LE !!
VAS-Y, PÈRE, MONTRE-LEUR DE QUEL BOIS TU TE CHAUFFES !
GYAAAH !
PLUS RIEN NE PEUT L'ARRÊTER ! AAAH !
SHKLAM !!
BAM
!!

AH !
COMMENT CA SE FAIT ?!
MAIS L'ÉCHAFAUD EST INTACT !!
ズズォ…ン!! ZWOOM !!
LA VILLE EST RAVAGÉE !!
YAAAH !!
ドド
TODOM !!!
LES TROIS AMIRAUX !!
DANS CE CAS FAIS-LA FONDRE, AU LIEU DE TE PLAINDRE !
TU NE CROIS PAS QUE C'EST PLUTÔT À CAUSE DE TOUTE TA GLACE ?!
TOUT ÇA PARCE QU'ILS METTENT TROIS PLOMBES À ACTIVER LE MUR D'ENCEINTE.

LES MEMBRES DE SON ÉQUIPAGE SAVENT À QUOI S'ATTENDRE ET SE TIENNENT LOIN DE LUI !
ON DIRAIT QU'IL S'EN FICHE DE BLESSER SES ALLIÉS, CE PAPI !
HAA...
ON L'A ÉCHAPPÉ BELLE ! ENCORE UN PEU ET ON FINISSAIT SOUS LA COUCHE DE GLACE.
HAA...
HAA...
BRÔLO...
WOOOH !
WOOOOH
NE FAITES PAS ATTENTION À EUX ! FONCEZ DANS LE TAS, LES GARS !!
BOUM...!!
FEU !!
BOUM...!!
WOOOOOOOOOOH
ILS ONT TOUS L'AIR TRÈS ÉNERVÉS...
正義
BRRM...!!
正義
BRRM BRRM...!!
正義
CE QU'ILS PEUVENT FAIRE PEUR...

わあああああ
WAAAAAAH
PLUS VITE QUE ÇA ! IL FAUT QU'ON ARRIVE À LES SEMER !!
ON NE SERT À RIEN EN RESTANT DERRIÈRE !
ÇA C'EST DU SPECTACLE ! GNI HI HI HI !
GRAB !!
LA ROUTE EST LIBRE, JE PEUX Y ALLER !
BOING !
SHKRAK
SKRRRRR
SPLASH
WAAH !
QU'EST-CE QUE C'ÉTAIT ?!
GWOOOM
UN MUR ?!
KLONG KLONG
KLING-!!
JE VAIS L'ÉCLATER !!


AAM !!
オオ…!!
QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?!
海軍
ON EST ENCERCLÉS !!
AAAH
KABOOM
ボコォォン!!

UN SYSTÈME DE FORTIFICATIONS EN ACIER TREMPÉ !!
C'EST DONC ÇA LE "MUR D'ENCEINTE" DONT ILS PARLENT DEPUIS TOUT À L'HEURE...
NOM D'UN CHIEN, CE MUR EST INÉBRANLABLE ! LA COUCHE D'ACIER QUI LE PROTÈGE EST BEAUCOUP TROP ÉPAISSE !

WAA
ドッ
OUAAH
ズドォーン!!
ZDOOM
ILS VEULENT ÉCHAPPER AU COMBAT OU QUOI ?! ELLE EST BELLE, LA MARINE !
TOUS LES CANONS SONT POINTÉS VERS NOUS !
WAM !!
ばん!!
HÉ, QUE SE PASSE-T-IL ?! ACTIVEZ LE MUR À SON MAXIMUM !!
OUAAH
OUAAH
ON VOUDRAIT BIEN, MAIS... LE CORPS DU GÉANT OZ NOUS EN EMPÊCHE !
IL SEMBLERAIT QUE SON SANG AIT PÉNÉTRÉ DANS LE SYSTÈME ET PROVOQUÉ UN COURT-CIRCUIT !!
OUAAH
OUAAH
OZ... TU T'ES SACRIFIÉ POUR NOUS...

ゴボ
FAIS FONDRE LA GLACE...
OUAAH
OUAAH
C'EST LE MOMENT OU JAMAIS !
TANT PIS, LE TEMPS PRESSE !
TU PEUX Y ALLER, AKAINU !!
ARINE
OUAAH
OUAAH
ボコ BLOB
ボコ BLOB
MÉTÉORE VOLCANIQUE !

SHBROOOOM
ドゴゴ

AFIN QU'ILS N'AIENT PLUS NULLE PART OÙ POSER LE PIED !!

WAAAAAH
わあああああ

WAAAH !!

?!

LE COURRIER DES LECTEURS

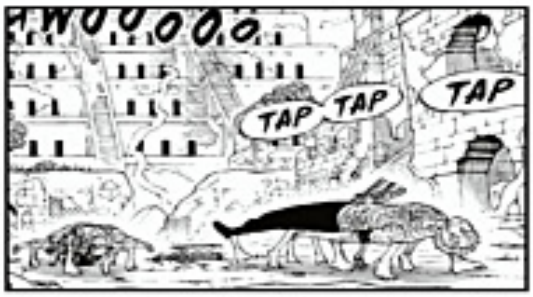
(Hiroshi Suyama, de Tokyo)

L : **GROAAAR !** Signé : D. Hosokawa

O : Hein ?! Je n'ai pas rêvé, c'était bien le grognement d'une bête féroce ?! Oh... mon Dieu... waaah ! Allez, question suivante !

L : **J'ai beau avoir 28 ans, je pense toute la journée à *One Piece*, même au travail. Ma question est la suivante : dans un de vos recueils d'illustrations se trouve un croquis de Chopper sur lequel on distingue le visage de Robin à l'arrière de son crâne. Vous avez donné à cette technique le nom de "Face fleur", mais à quoi sert-elle exactement ? Je dois dire que je me suis bien fendu la poire quand je suis tombé dessus.**
Signé : Tony-Tony Chappy

O : Le croquis dont tu parles se trouve effectivement parmi quelques autres que j'ai dévoilés dans les pages bonus d'un recueil d'illustrations en couleur. Ça se passait dans l'arc Skypiea, au moment où Robin se trouve dans l'obligation de déplacer ses compagnons évanouis. Je m'étais dit que si elle leur faisait pousser un visage en plus des mains et des pieds, cela pourrait lui faciliter le travail, mais j'ai réalisé que ce n'était pas forcément de très bon goût et j'ai décidé de ne pas faire apparaître cette technique. Toutefois, si elle vous plaît, je pourrais la ressortir de mes tiroirs un de ces jours.



L : **Bonjour, Monsieur Oda ! Ça fait un bout de temps que je me demande pourquoi Ace a des taches de rousseur. D'ailleurs, ma mère n'a rien trouvé de mieux que de l'appeler le "taché". Ça craint, non ?**
Signé : Rihosuké

O : À propos de taches de rousseur, les membres de mon équipe me rappellent sans cesse de ne pas oublier de les dessiner (ce qui m'arrive environ 92 % du temps). Voilà, ça c'était pour l'anecdote. Quant à Ace, je crois qu'il s'en moque royalement. En partie parce qu'autrefois, un proverbe disait : "Les taches de rousseur ? Je m'en tape !" Vous ne me croyez pas, les jeunes ? Eh bien demandez à vos parents !

CHAPITRE 565

LA VOIE TRACÉE PAR OZ

OUAAH
OUAAH
ON VEUT VOIR CE QUI SE PASSE À MARINE FORD !
POURQUOI LA DIFFUSION A-T-ELLE STOPPÉ ?!
Archipel des Sabaody

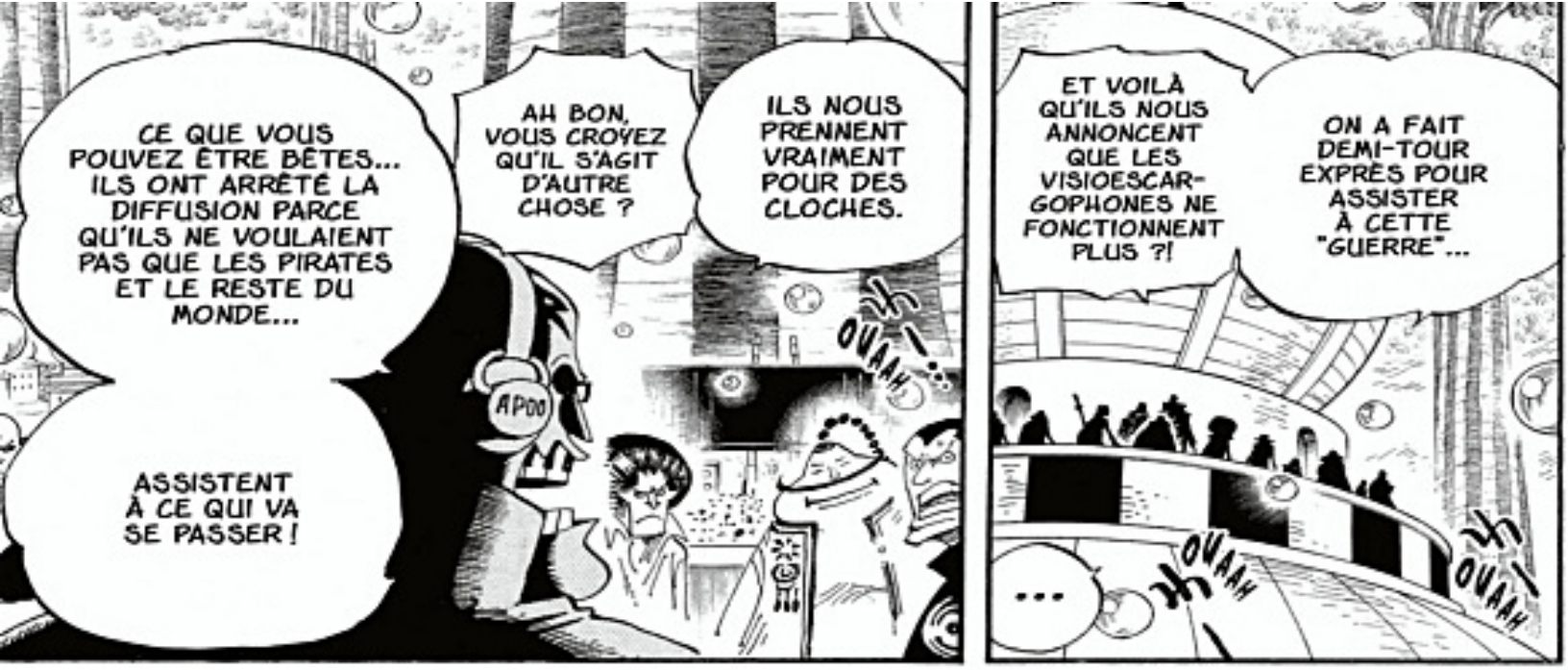
C'EST VRAI QUE LA MARINE ET BARBE BLANCHE ONT CONCLU UN MARCHÉ ?!
OUAAH
OUAAH
SABAOU
IL A VRAIMENT VENDU TOUS SES COMPAGNONS ?!

NOUS NE POUVONS RIEN Y FAIRE !
IL SEMBLERAIT QUE LES VISIO-ESCARGOPHONES SOIENT TOMBÉS EN PANNE...

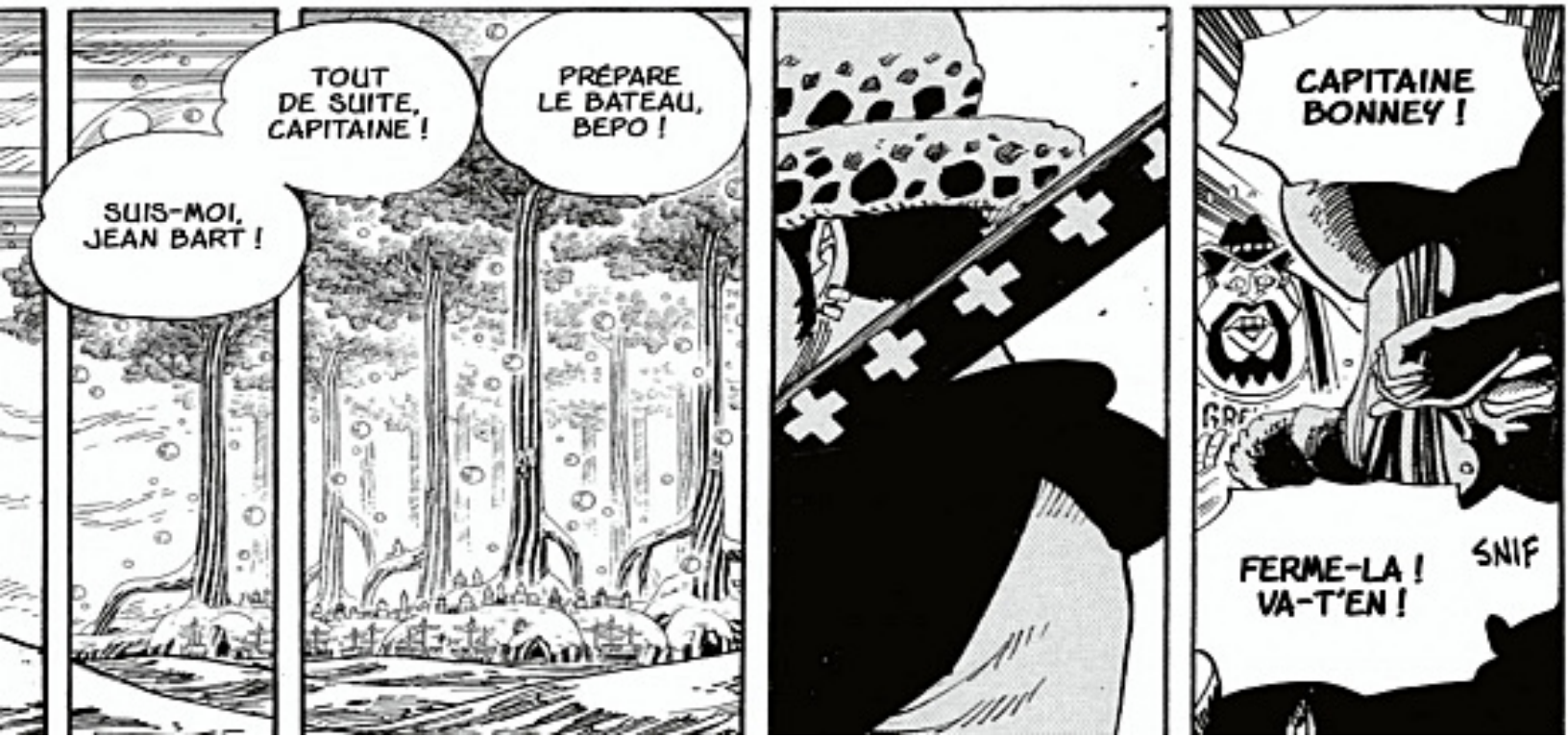
OUAAH

QUE VA DEVENIR LE MONDE ?!
OUAAH
J'IMAGINE QUE LE SPECTACLE EST TERMINÉ...

ALLO, LA RÉDACTION ? OUI, C'EST BIEN ÇA, AUCUN RÉTABLISSEMENT N'EST PRÉVU POUR LE MOMENT...
MONTREZ-NOUS DES IMAGES !!
WAAAAAAAH
あぁぁぁぁぁぁぁぁぁぁぁぁ
LA MARINE SE PAYE VRAIMENT NOS TÊTES...


CE QUE VOUS POUVEZ ÊTRE BÊTES... ILS ONT ARRÊTÉ LA DIFFUSION PARCE QU'ILS NE VOULAIENT PAS QUE LES PIRATES ET LE RESTE DU MONDE...
ASSISTENT À CE QUI VA SE PASSER !
AH BON, VOUS CROYEZ QU'IL S'AGIT D'AUTRE CHOSE ?
ILS NOUS PRENNENT VRAIMENT POUR DES CLOCHES.
APOO
OUAAH
ET VOILÀ QU'ILS NOUS ANNONCENT QUE LES VISIOESCARGOPHONES NE FONCTIONNENT PLUS ?!
ON A FAIT DEMI-TOUR EXPRÈS POUR ASSISTER À CETTE "GUERRE"...
...
OUAAH
OUAAH

CHANCES DE SURVIE DE L'ÉQUIPAGE DE BARBE BLANCHE...
ALLONS-Y...
QU'EST-CE QU'IL NE FAUT PAS ENTENDRE ! C'EST JUSTEMENT PARCE QU'IL NE FERAIT JAMAIS UNE CHOSE PAREILLE QU'IL EST DEVENU UNE LÉGENDE VIVANTE !
BARBE BLANCHE... VENDRE SES COMPAGNONS ?!
FATHER !
OUAAH
OUAAH
...


SUIS-MOI, JEAN BART !
TOUT DE SUITE, CAPITAINE !
PRÉPARE LE BATEAU, BEPO !
CAPITAINE BONNEY !
FERME-LA ! VA-T'EN !
SNIF

MARINE
TODOM
TO DO DO DOM
FWIIIIZ
FWIIIIIIZ
FSHHH

ドドドDOM
DO
DO
ZDO
WAAAH !
PLOP !
FSHHH
!!
FSHHH

LUI QUI A TRANSPORTÉ NOTRE ÉQUIPAGE PENDANT TANT D'ANNÉES...
OUAAH
OUAAH
...
...
BROOM
NOTRE NAVIRE !
HAA... HAA ! OH NON !
KABOOM
OUAAH
OUAAH
JE SUIS DÉSOLÉ...
GWOOO
DOM
LE "MOBY DICK" N'EST PLUS !!
GWOOOOOO
BOUM !!
GYAAAH !
SHTONK
IL FAUT QU'ON ARRIVE À DÉTRUIRE CE MUR !

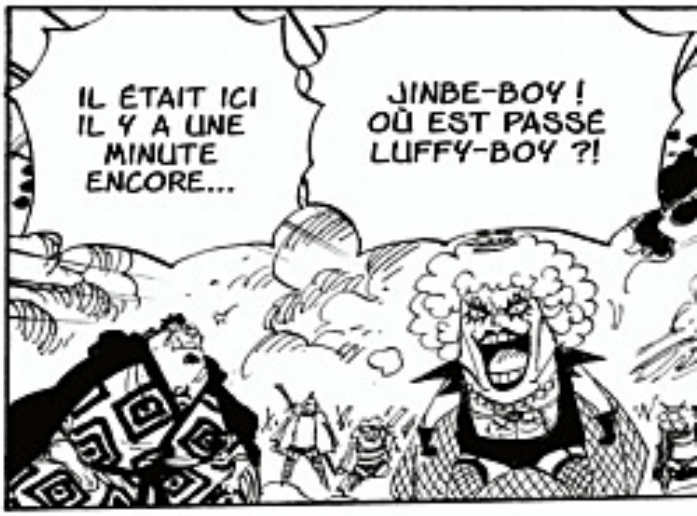
WOOH... C'EST BRÛLANT !
LE MAGMA A FAIT BOUILLIR L'EAU !!
LÀ-BAS, REGARDEZ !
KLANG
MH ?
!
!!
AAAAAAAH
ギャあああああ !!!
ドドドドド
BO BO BO BOM
!!
LE CHEMIN MENANT À LA PLACE CENTRALE VA BIENTÔT DISPARAÎTRE !!
ドゴォーン
BROOM
ドドドドーン !!!
BO BO BO BOM
LA MER EST EN TRAIN DE REPRENDRE LE DESSUS !
WAAAAAAAAH
DOOM !!
ズドォン !!

ドオン!!!
DOM!!
SKRRR!
WAAAAAAAH
KABOOM
KLONG!!!
ベコォ!!!
!!
ズズゥ…ン!!!
ZWOOOOOM!!
MARINE
!
WAAAH !!

...
CE N'EST PAS UN ACIER COMME LES AUTRES !!
LE MUR NE S'EST PAS BRISÉ !
MÊME LES POUVOIRS DE NOTRE CAPITAINE N'EN SONT PAS VENUS À BOUT !
BROOOM !!
GYAAAH !!
DE PORTGAS D. ACE !
OUAAH
À L'EXÉCUTION...
NOUS ALLONS MAINTENANT PROCÉDER SANS PLUS TARDER...
OUAAH
TOUT SE DÉROULE PRESQUE COMME PRÉVU.
BROOOM
正義
正義
!
GNI HI HI !!

IL NOUS RESTE ENCORE LA VOIE TRACÉE PAR OZ !! SOYEZ PRUDENTS, L'ENNEMI NOUS ATTEND CERTAINEMENT EN EMBUSCADE !!
SE FAIRE TUER COMME UN VULGAIRE CRIMINEL !!
WAAAAAH !!
VOUS AVEZ ENTENDU ?! ON NE PEUT PAS LAISSER NOTRE COMPAGNON...

?!
NON, CE N'EST PAS VRAI !
CE CHEMIN EST ENTIÈREMENT À DÉCOUVERT, IL RISQUE DE...
WOOOOO
LÀ-BAS !!


IL ÉTAIT ICI IL Y A UNE MINUTE ENCORE...
JINBE-BOY ! OÙ EST PASSÉ LUFFY-BOY ?!

FALLAIT S'Y ATTENDRE !!
SHBROOM
FEU !!
WAAAH !!
NKL

IL FAUT FAIRE QUELQUE CHOSE !! HAA... ET VITE !
HAN... HAN !
LEUR DÉCISION EST PRISE... ILS VONT EXÉCUTER ACE D'UN INSTANT À L'AUTRE !!
TU DEVAIS TE DOUTER QUE L'ENNEMI NE LAISSERAIT PAS LE SEUL PASSAGE OUVERT SANS SURVEILLANCE !! AU CONTRAIRE, ÇA SENTAIT LE PIÈGE À PLEIN NEZ !!
C'ÉTAIT DE LA PURE FOLIE !!

BROOM
J'AI UN SERVICE À VOUS DEMANDER !!
HAA... HAA...
HAA ?
?!
MAIS VOUS VOYEZ BIEN QUE SEUL UN PETIT NOMBRE D'HOMMES PEUT S'Y FAUFILER !
UNE FOIS DE L'AUTRE CÔTÉ, IL LEUR FAUDRA FAIRE FACE À TOUTE LA PUISSANCE DE FEU DE LA MARINE !!
OUI, LE TEMPS PRESSE ! ET CE PASSAGE DANS LE MUR EST LE SEUL QUI NOUS EST OFFERT !
HAA ?
HAA
ON DOIT TROUVER UN MOYEN DE PASSER !!

L'EXPLOSION QUI VIENT D'AVOIR LIEU A DÛ LE RÉVEILLER !!
MOI QUI LE CROYAIS MORT !!
STOMP !
OOOOH !
HEIN ?

SKRRR ガラ
SKRRR ガラ
GWOOO ゴゴゴゴ
!
LITTLE OZ JUNIOR !!
HAN... AZE...
HAN... HAN...
C'EST OZ !!
GWOOO ゴゴゴ...
OZ !
T'ÉTAIS ENCORE VIVANT, SALE VERMINE ?!

?!
PLOSH!!
正義
OOH, LAISSEZ, JE VAIS M'EN OCCUPER.
FEU À VOLONTÉ !! IL S'EST RELEVÉ MAIS N'A PLUS QU'UN SOUFFLE DE VIE !
TCHAK
MONSIEUR KIZARU !
HAN...
HAN...
DANS CE CAS DE FIGURE... UN PETIT RAYON EN PLEINE TÊTE FAIT PARFAITEMENT L'AFFAIRE...
DZIIM
UNE GERBE D'EAU ?!
QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?!
SPLASH!!
ザバァー!!
?!
MAIS, C'EST...
AH !

DOM !!
LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE !!
あああ
AAAAH

MON DIEU... CE QUE LA JEUNESSE PEUT ÊTRE EFFRAYANTE...
TU M'IMPRESSIONNES, FILS DE DRAGON...
MARINE
TIENS DONC, TU AS FINI PAR ARRIVER JUSQU'ICI...
CEPENDANT, TU N'ES PAS PRÊT À JOUER DANS LA COUR DES GRANDS.
わあ
WAAA
HAA...
HAA...
LUFFY !
C'EST INSENSÉ...
MARINE

ZWISH !!
RENDEZ-MOI ACE... IMMÉDIA-TEMENT !!
!
KLING !
CRAAAC !!
TCHAK !
GWOOO !!!
STAMP RAFALE !!
GUM GUM...

BA BA BA
BAM !!!
!!
CETTE INCONS-CIENCE FACE AU DANGER...
HAN
IL EST LE PORTRAIT CRACHÉ DE SON FRÈRE !
C'EST LE PETIT FRÈRE D'ACE !
OUUU
LE TYPE QUI VIENT DE BONDIR PAR-DESSUS LE MUR...
PRÉPAREZ-VOUS TOUS !! NOUS ALLONS FORCER LE PASSAGE VERS LA GRANDE PLACE !!
ENTENDU !
JOZ, ON VA JOUER NOTRE ATOUT !
OZ ! RESTE OÙ TU ES ! ON VA AVOIR BESOIN DE TA FORCE !!
WOOOH !!
WOOOH
D'ACCORD...

CHAPITRE 566 UNE ATTAQUE FOUDROYANTE

ONEPIECE
COOL
CORA

vol.58
ONE PIECE

バキン!!
CRAC
ジュワァア!!
BWOF!!
FWISH!!
ヒュン!
FWISH!!
ヒュン!!
KLING!!
パリィン!!
ドゴゴゴゴ
SHBA
BA
BA
BA
BAM!!!
?!
GEAR...
SECOND!
タン!
TAP
GWIP
OWOM!!
ドゥッ!!!

DZIM !!!
!
HMM...
!!
TU ES ENCORE TROP LENT...
!!
BWARF !!
BAM !!

ガガガァァン!!
BA DA DAM !!
!
ALLEZ-Y !
À VOS ORDRES !
ギSH LING ラッ!!
!
ACE !!
GWOOO
SHLAK !!
?!

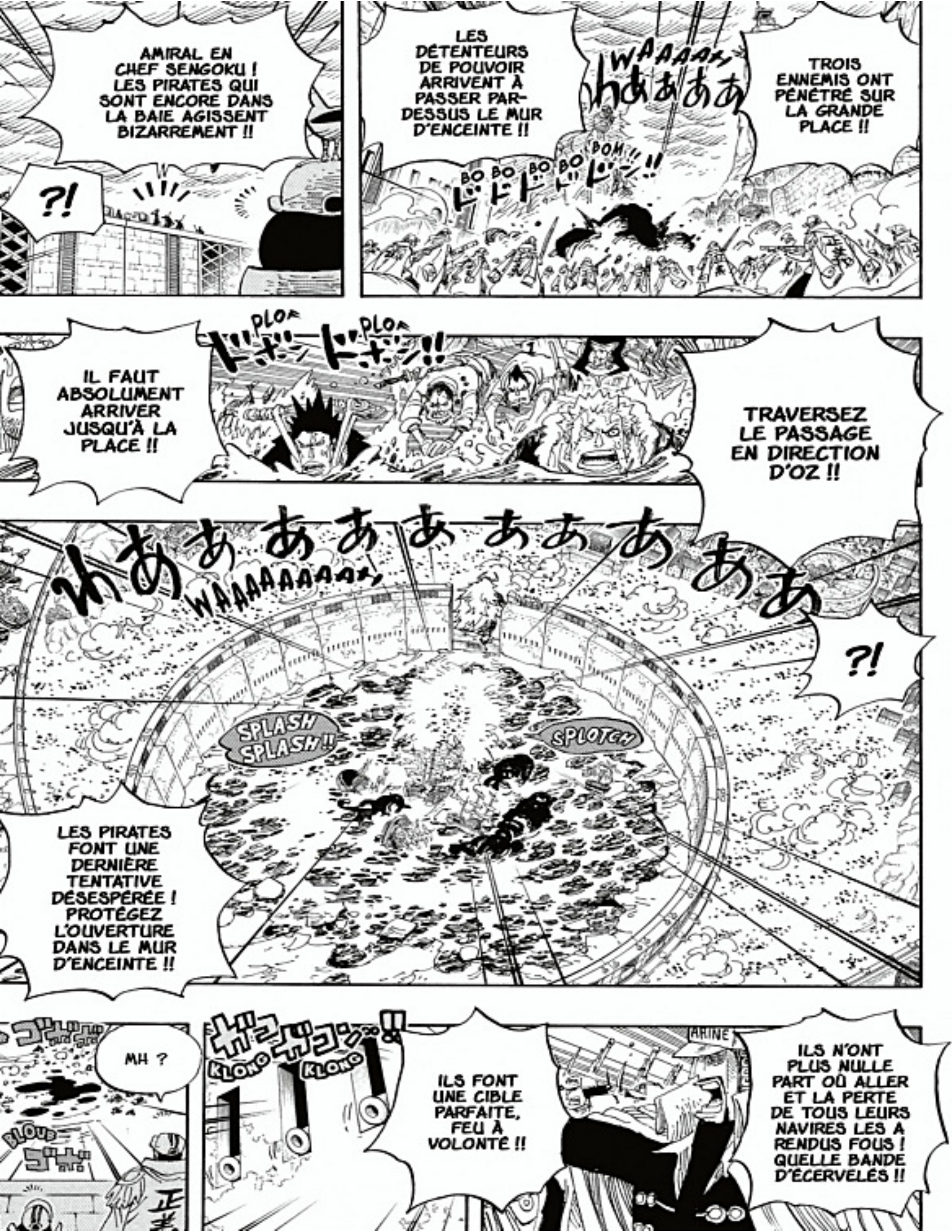
ガタッ!!
BADAM!
ガシャーン!!
SHTAM!!
QUI A FAIT ÇA ?!
わあああああ
WAAAH
TOI ?!
JE PENSAIS POUVOIR TIRER PROFIT DE LA VIEILLE RANCUNE QUE TU GARDES À L'ENCONTRE DE BARBE BLANCHE, MAIS ON DIRAIT QUE JE ME SUIS TROMPÉ...
CROCODILE !!
WAM !!
どよよっ!!
OOOH !!
APPAREMMENT... CE N'EST PAS ENCORE MON TOUR...
FROSH
ボボボ...!!
QUOI ?! C'EST LUI ?!
JE ME CHARGERAI DU VIEUX MOURANT PLUS TARD.
POUR L'INSTANT, JE N'AI SURTOUT PAS ENVIE DE VOIR VOS MINES RÉJOUIES !!

HEIN ?!
SHLAK !!!
!!

ATTENTION, JE RISQUE DE DEVENIR JALOUX... HÉ HÉ HÉ HÉ !
SHH
SHH
...
TU ME LAISSES TOMBER POUR T'ASSOCIER AVEC BARBE BLANCHE ?!
DOFLAMINGO !
DIS DONC, LE CROCO !
SHPOF
...

WAAAH !!
BOM !!
あああああ
WAAAAAAA
正義
SHH
SHH
JE NE SUIS L'ASSOCIÉ DE PERSONNE...

FUMIER !!
JE T'INTERDIS DE TOUCHER À LUFFY !
AÏE, MON BRAS !!
J'AI BEAU AVOIR UNE DETTE ENVERS TON GRAND-PÈRE, TU NE ME LAISSES PAS LE CHOIX.
CETTE MORT, C'EST TOI QUI L'AS VOULUE.
PLOC PLOC...
DOM !!
!!
LE COMMANDANT DE LA 1RE FLOTTE !!
C'EST MARCO !
WAM !!
BA DAM !!
FROU
C'EST...
AH ! AMIRAL !



TROIS ENNEMIS ONT PÉNÉTRÉ SUR LA GRANDE PLACE !!

WAAAAH

LES DÉTENTEURS DE POUVOIR ARRIVENT À PASSER PAR-DESSUS LE MUR D'ENCEINTE !!

BO BO BO BO BOM !!

AMIRAL EN CHEF SENGOKU ! LES PIRATES QUI SONT ENCORE DANS LA BAIE AGISSENT BIZARREMENT !!

?!

TRAVERSEZ LE PASSAGE EN DIRECTION D'OZ !!

PLOF PLOF !!

IL FAUT ABSOLUMENT ARRIVER JUSQU'À LA PLACE !!

WAAAAAAAAAH

?!

SPLASH SPLASH !!

SPLOTCH

LES PIRATES FONT UNE DERNIÈRE TENTATIVE DÉSESPÉRÉE ! PROTÉGEZ L'OUVERTURE DANS LE MUR D'ENCEINTE !!

ILS N'ONT PLUS NULLE PART OÙ ALLER ET LA PERTE DE TOUS LEURS NAVIRES LES A RENDUS FOUS ! QUELLE BANDE D'ÉCERVELÉS !!

ARINE

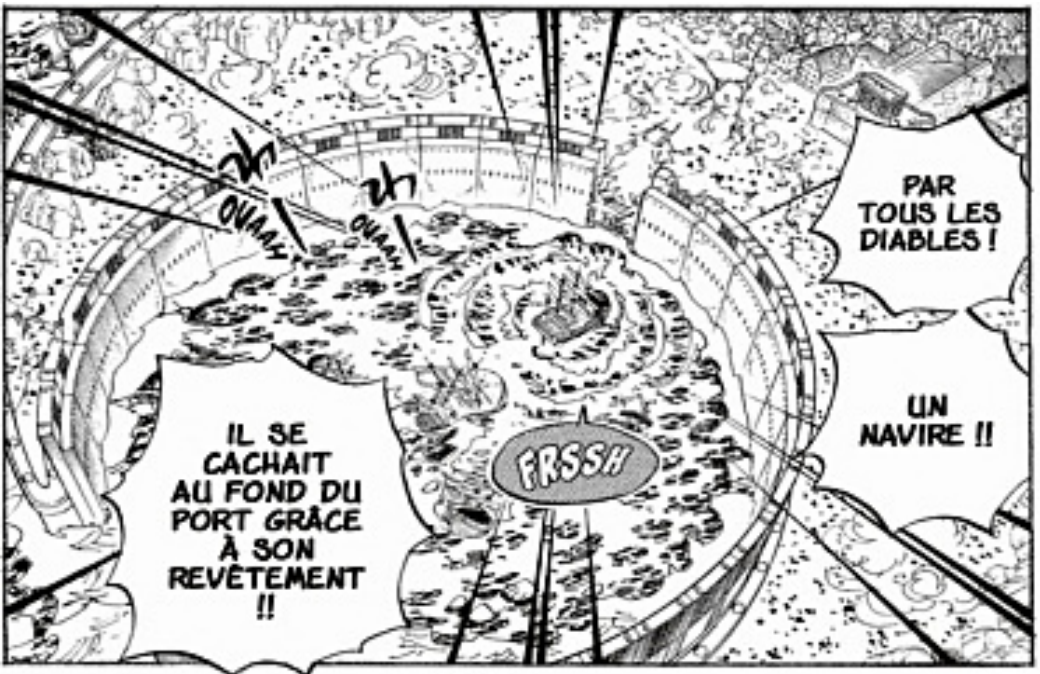
ILS FONT UNE CIBLE PARFAITE, FEU À VOLONTÉ !!

KLONG KLONG !!

MH ?

BLOUB

SPLASH !!
わあああああああ!!
WAAAAAAAAH !!
?!!
わあああああああ
WAAAAAAAAH
CRAMPONNEZ-VOUS !!


OUAAH !
OUAAH !
PAR TOUS LES DIABLES !
IL SE CACHAIT AU FOND DU PORT GRÂCE À SON REVÊTEMENT !!
FRSSH
UN NAVIRE !!

OOH !!
DIRE QU'IL ÉTAIT LÀ, JUSTE SOUS NOS YEUX !!
ON S'EST BIEN FAIT AVOIR !!

JE N'AI JAMAIS DIT QUE TOUS MES NAVIRES ÉTAIENT SOUS VOS YEUX !!

COMMENT ?!

SHHHHS
C'EST UN BATEAU À AUBES !! IL FONCE DROIT SUR NOUS !!

HEIN ?!!

GRIMPEZ SUR LE BATEAU COMME VOUS POUVEZ !!

WOOOH !!
?!
WAAAH !!

BOUM !!
BOUM !!
BOUM !!
COULEZ-MOI CE NAVIRE ! ENVOYEZ-LE REJOINDRE LE "MOBY DICK" !!

ABATTEZ-LE !!
MAIS NON ! C'EST SUR OZ QU'IL FAUT TIRER !!
HEIN ?!

TROP TARD, NOUS VOILÀ !!

GRAB !
VOUS ÊTES PRÊTS ? J'Y VAIS !!

ドゴゴゴ
SHBROOOM !!
!!
IL A SOULEVÉ LE BATEAU !!
正義
正義
正義
正義
正義

ILS ONT PASSÉ LE MUR !!
SHBRAAAAM !!!
TOUS AU SECOURS D'ACE !!
WOOOOOOOH
ILS NOUS ONT BIEN EUS ! LA BRÈCHE DANS LE MUR N'ÉTAIT PAS PLUS GRANDE QU'UN TROU DE SOURIS, ET POURTANT ILS SONT PARVENUS À S'Y INTRODUIRE !!
DÉSORMAIS, C'EST NOUS QUI RISQUONS D'ÊTRE HANDICAPÉS PAR LE MUR !
ON A RÉUSSI ! ON EST ARRIVÉS SUR LA PLACE !!

CONTENT DE VOIR QUE TA TÊTE EST TOUJOURS BIEN EN PLACE, ACE !
MARINE
BARBE BLANCHE !!
PÈRE !!
BOUM !!
BROOM !!
?!
PRENONS D'ASSAUT LE QUARTIER GÉNÉRAL DE LA MARINE !!
GWOOO
!
A... AAH...
OZ !!

YAAAH !!

ACE...
IL FAUT... SAUVER...

OZ !!
SHBOM!
ドスーン!!
TAP TAP
!

わあああああ
WAAAAAH!
!

OZ !

BARBE BLANCHE A POSÉ PIED À TERRE !!
VOOSH
WAAAAAAAH
わあああああああ
RESTEZ DERRIÈRE MOI, MES FILS !

SHBLAM !!
6

...
!
SCRIP
SCRIP
LIBÉRONS ACE DE SES CHAÎNES...
OOOOOOOH
W!

WOOOO
OOOOH
OUI...
...
GARP...

WAM
FWIP
IL VA FALLOIR PASSER À L'ACTION !
ON NE PEUT PLUS RESTER LES BRAS CROISÉS...

ET ANÉANTISSONS LA MARINE !!

LA PLACE ORIS DE MARINE FORD

SUPER ONEPIECE

vol.58

ONE PIECE

IL NE DOIT PLUS RIEN RESTER DU QG DE LA MARINE !!

WOOOOO

OUAAH

BROOOM

OUAAH

ATTENTION, NE RESTEZ PAS DEVANT MOI.

COMPRIS !

WA AAAAAAH

VOOSH

IL REMET ÇA ! LE MÊME COUP QUE TOUT À L'HEURE !

SHKLING !!
ICE BALL !!
IMPOSSIBLE DE GLACER DES VIBRATIONS...
JE M'EN DOUTAIS, ÇA N'A PAS MARCHÉ...
CRAC
ZYEUT
BARBE BLANCHE A GELÉ !
!
SHKLAM !!
!!

!!
SHLAK
!!
!
SKRR
SKRR
NON. NE DITES PAS DE BÊTISES.
SKRR
IL L'A TRANSPERCÉ GRÂCE À SON FLUIDE ?!
AOKIJI EST MORT ?!
MMH ?
GWOOO!!
ICE BLOCK PARTISAN !!

SHKLING !!
!!

BROLOM
BROLOM
ENTENDU !
JE ME CHARGE DE LUI !
KLING
"DIAMOND"...
FWUP
JOZ...
SKRR
SKRR
...

わあ あああぁあ
WAAAAA, AAAAH

HAN...
HAN...
ACE !
SLASH-!!
!

TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP !!!

ZWISH
!
FWISH
FWISH
SBLORF !!
KSHHH
SLASH !!
OUAAH !
TAC
TAC
TAC
TAP TAP
PSHH
SECOND !
!
GE... GEAR...
SHKLINK

URGH !
SHLAK !
INDEX GUN !!
!!
FWIZ !!
SHLAK
HAA...
HAA...

TU AURAS BEAU TE DÉMENER... TU NE POURRAS SAUVER PERSONNE SI TU MANQUES DE FORCE...
OUAAH
IL NE SUFFIT PAS DE FAIRE PREUVE DE COURAGE, CHAPEAU DE PAILLE...
OUAAH
ZWOM
AH !
HAA... HAA...
IL FAUT TUER BARBE BLANCHE !
ACE !
BROOM
OUAAH
HAA... HAA !
SHBAM

SHTOM !!

C'EST LE PETIT FRÈRE D'ACE !
...

AZE...

OOH... JE CONSTATE QUE TES QUALITÉS DE COMMANDEMENT...
NE SONT PLUS CE QU'ELLES ÉTAIENT, BARBE BLANCHE.
...

COMMENT UN HOMME DE TON ACABIT...
A-T-IL PU LAISSER UNE RACLURE IRRÉFLÉCHIE DANS SON GENRE PARTIR DEVANT ?!
WAAAAAAAH
...

KOF
LUFFY-BOY, TE VOILÀ ! JINBE-BOY, JE L'AI RETROUVÉ !
BROOM
?!
BLA
BLA
QUI PARLE ?!
D'OÙ VIENT CETTE VOIX ?!

CE N'EST PAS FAUTE DE T'AVOIR PRÉVENU !!
YAM !!
TU VOIS CE QUE ÇA COÛTE DE N'EN FAIRE QU'À SA TÊTE !!
?!
LUFFY !
OUAAH
C'EST FOU, VOUS AVEZ VU LA TAILLE DE CETTE TÊTE ?! C'EST IVANKOV, DE L'ARMÉE RÉVOLUTIONNAIRE !
OUAAH
GNAAH
TOUT DE SUITE !
IL A SUFFISAMMENT COMBATTU POUR AUJOURD'HUI, SOIGNEZ-LE !
OUAAH
BLOM
...
HAA... HAA... LÂCHE-MOI...
JE... JE VAIS...
...
MAMIE IVA...
TU RESPIRES ENCORE, LUFFY-BOY ?!
PZAM !

LE SEUL FRÈRE QUE J'AIE AU MONDE !!
ACE EST...
HAN
HAN
!!
DOUCEMENT, CALME-TOI !!
WAAH !
NON, JE N'AI PAS DE TEMPS À PERDRE !
ARGH !!
YONT
FICHEZ LE CAMP ! ACE...
LUFFY ! HÉ, TOI, LE MÉDECIN DE BORD ! FAIS EN SORTE QU'IL SURVIVE !
JINBE !
BRR
BRR
OUAAH
OUAAH
PLOM
JE DOIS À TOUT PRIX... LE SAU...
CECI DIT, J'AI TOUJOURS EU DE L'AFFECTION POUR LES IDIOTS DANS SON GENRE.
HAA...
MAIS DÈS QU'IL S'AGIT DE PASSER À L'ACTION, IL N'Y A PLUS PERSONNE !!
AH, CES JEUNES... POUR CE QUI EST DE CAUSER, ILS SAVENT FAIRE !
HAA...

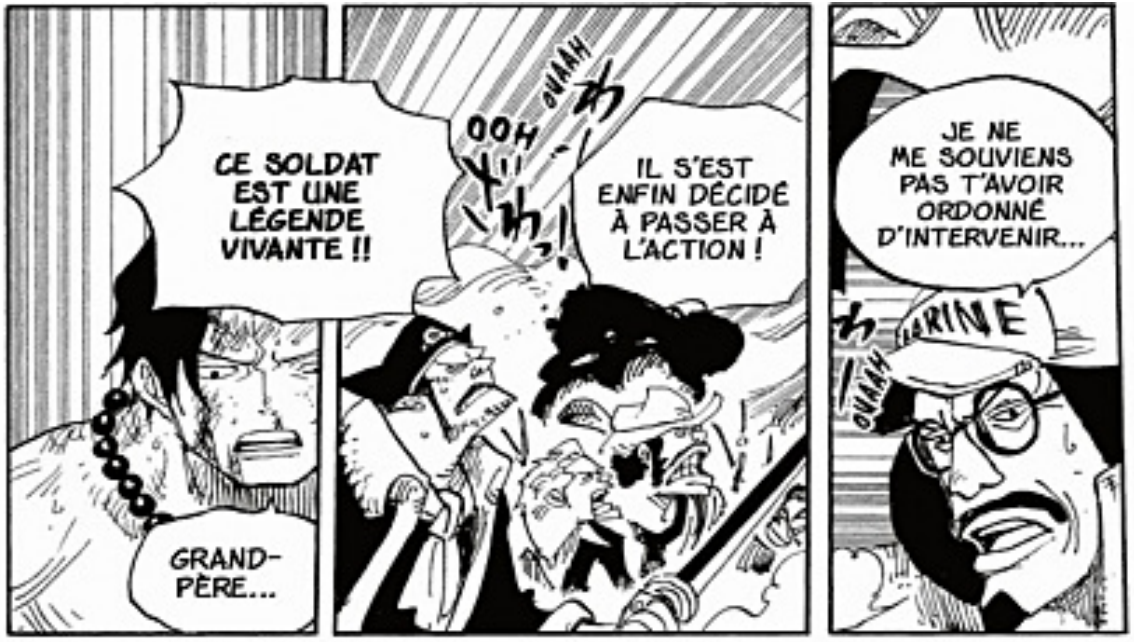
WOOOH !!
ATTENTION, BARBE BLANCHE PASSE À L'ATTAQUE !!
DOM !!
BROLOM
BROLOM
ZWOOM !!
!!
ARINE
SI TU CONTINUES DE SACCAGER TOUT CE QUI SE TROUVE SUR TON CHEMIN...
L'ÎLE NE TIENDRA PAS LE COUP !!
HAA
GRA HA HA... IL NE TIENT QU'À TOI DE LA PROTÉGER.
JE VOUS CONFIE LUFFY !
?!
MOI, JE SUIS BIEN DÉCIDÉ À MOURIR ICI !!

BLOB
BLOB
SHBAM!!
HAA

わああああああああ
WAAAAAAAAH
ドン!!
WOOOOO
OOOOOH!!
CHOMP!!
バクーン!!
OUAAH
OUAAH
ドサッ
BLOM
ヒュン!!
FWIZ!

ZDOOOOOM !!
OUAAH !
OUAAH
FROOOOSH !!!
TIENS BON, ACE...
J'ARRIVE !

GNNNH !!
ゴオ!!
?!
SHBAM!!
FROOSH
COMMAN-
DANT
MARCO !
!
BODOM !!
ドオン..!!
WAAAAAH!
あああああああ..


CE SOLDAT EST UNE LÉGENDE VIVANTE !!
GRAND-PÈRE...
OOH
OHAAH
IL S'EST ENFIN DÉCIDÉ À PASSER À L'ACTION !
JE NE ME SOUVIENS PAS T'AVOIR ORDONNÉ D'INTERVENIR...
MARINE
OHAAH

OHAAH
GARP !
どかっ!!
BTOM !!
LE VICE-AMIRAL GARP !
どよよ...!!
OOH
OHAAH
STOP

C'EST PIGÉ, LES MÔMES ?!
SI VOUS VOULEZ PASSER... IL VOUS FAUDRA D'ABORD ME TUER !!
WAM !!

!

(Ayaka Masubuchi, d'Osaka)

L : M'sieur Odaaa ! Quel âge ont les grands corsaires ?! Signé : Jichael Mackson

L : J'ai une question pour vous, M'sieur Oda ! Les grands corsaires dessinés sur les pages 172 et 173 du tome 56 paraissent tous très grands. Pourriez-vous me dire combien ils mesurent exactement, s'il vous plaît ?
Signé : Keita

O : Leur âge et leur taille ? D'accord, je vais vous dire ça. J'inclus Crocodile dans la liste et je les classe du plus grand au plus petit.

L : Comment va, M'sieur Oda ?! Donnez-moi les mensurations de Hancock, s'il vous plaît ! Signé : Ichan, de la 1re flotte de l'équipage d'Ameba

L : Odaaa ! Je prends la plume pour la première fois afin de vous poser une question qui me trotte dans la tête depuis un bon bout de temps : quel bonnet fait la poitrine de Hancock ? (Personnellement, je souhaiterais que ce soit un bonnet J) Signé : Tortue vicieuse

O : Vous avez vu ça ? Deux lettres de pervers à la suite ! Le second, surtout, vous savez ce qu'il m'écrit dans son courrier ? Que toute sa famille lit *One Piece* ! Je m'adresse donc à ses parents : surveillez votre otaku de rejeton, c'est un gros cochon ! Sur ce, j'ai demandé à Sanji pour les mensurations, et voici sa réponse : 111-61-91 ! Merveilleux ! ♡♡
Pour ce qui est du bonnet, faisons plaisir à Tortue vicieuse et allons-y pour un petit bonnet J ! Alors, heureux ?

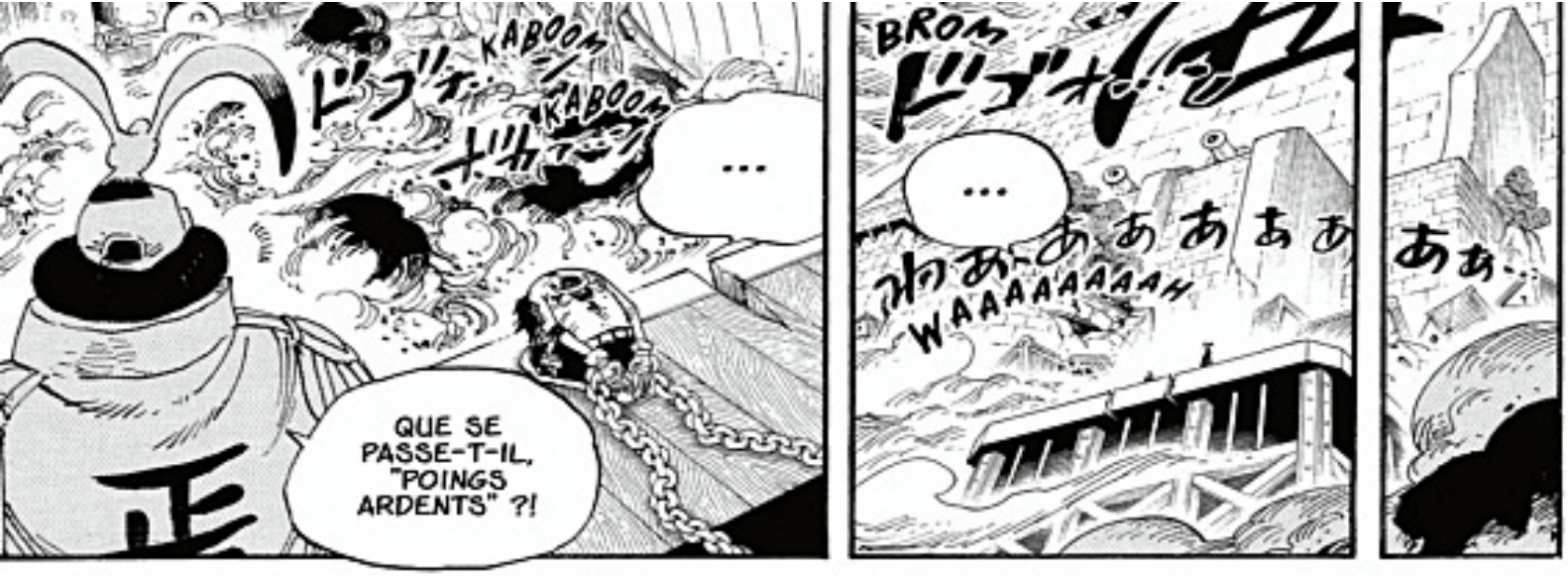
CHAPITRE 568

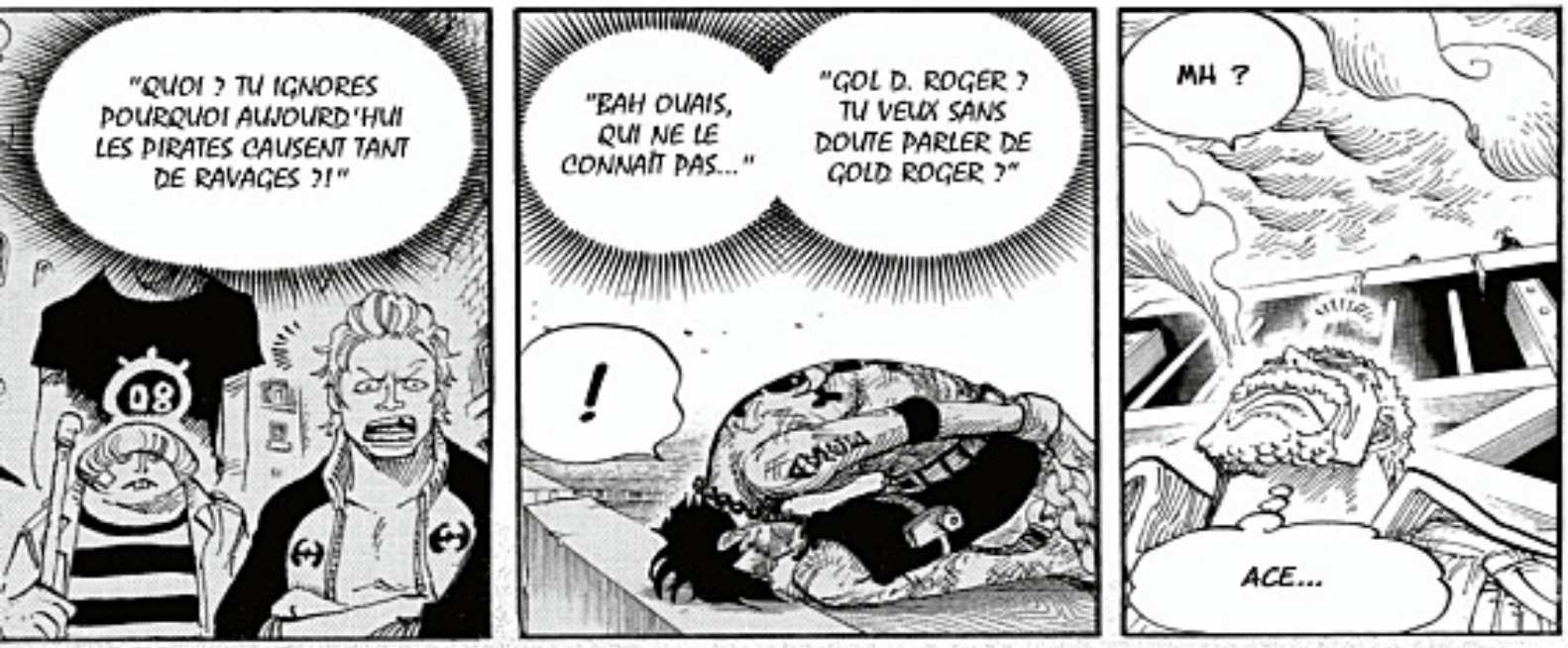
FAIS COMME TU VEUX !

SI VOUS ÊTES DE LA MÊME GÉNÉRATION...
A PRIS PART À LA BATAILLE !!
GARP, LE HÉROS...
WAAAAAAAH!
NE VOUS LAISSEZ PAS ABUSER PAR SON NOM ! CE N'EST QU'UN VIEUX SOLDAT !!
HÉ HÉ !

BLOB
ALORS TU FERAIS MIEUX DE TE MÉFIER DES ENNEMIS QUI SE TROUVENT FACE À TOI !!
SHBROOM !!
!!
DOM !!

AU RISQUE DE ME RÉPÉTER... IL NE TIENT QU'À TOI DE LA PROTÉGER !!
MARINE
À CHACUN DE TES MOUVEMENTS, TU DÉTRUIS UN PEU PLUS LA VILLE !
WAAAAAAAH
IL FAUT QU'ON DÉGAGE LE PASSAGE JUSQU'À ACE ! IL EN VA DE SA SURVIE !
BOUM
TIENS, GOÛTE À LA FORCE DU NOUVEAU MONDE !!
!!
SKRISH


KABOOM
KABOOM
...
QUE SE PASSE-T-IL, "POINGS ARDENTS" ?!
BROM
...
WAAAAAAAAH
あぁ...


"QUOI ? TU IGNORES POURQUOI AUJOURD'HUI LES PIRATES CAUSENT TANT DE RAVAGES ?!"
"BAH OUAIS, QUI NE LE CONNAÎT PAS..."
"GOL D. ROGER ? TU VEUX SANS DOUTE PARLER DE GOLD ROGER ?"
!
MH ?
ACE...

HEIN ?! MAIS QU'EST-CE QUI TE PREND ?! POURQUOI TU TE METS EN COLÈRE ?!
T'ES QUI AU JUSTE, MINUS ?!
BIM ! DOKA !!
GYAAAH !!
BAM !!
C'ÉTAIT QU'UNE SALE RACLURE !! QUAND IL EST MORT, IL NOUS A CAUSÉ ENCORE PLUS DE SOUCIS QUE QUAND IL ÉTAIT VIVANT !!
IL AURAIT VRAIMENT MIEUX FAIT DE PAS NAÎTRE, CE TYPE !
WAAAAAAAH
ぎゃはははははは
C'ÉTAIT LA PIRE ORDURE QUE LE MONDE AIT CONNUE !! SOUVIENS-T'EN...
...
BEN J'VAIS TE LE DIRE ! TOUT ÇA, C'EST JUSTEMENT À CAUSE DE "GOLD ROGER" !

"ZUT... MOI QUI LES CROYAIS MORTS."
WAAAAAAH
"QUOIII ?!"
TOUT LE MONDE PARLE D'UNE BANDE DE VOYOUS QUI AURAIENT FAILLI SE FAIRE TUER PAR UN GOSSE... Y A UN SACRÉ GRABUGE !"
"QU'EST-CE QUE T'AS ENCORE ÉTÉ FAIRE EN VILLE, ACE ?!
T'AS UN PETIT-FILS SI JE ME SOUVIENS BIEN, NON ? EST-CE QU'IL A L'AIR HEUREUX ?
BWA HA HA HA ! PARAÎT QUE T'ES DE MAUVAISE HUMEUR CES DERNIERS TEMPS, ACE ?!
SHHHH
OUI, LUFFY SE PORTE COMME UN CHARME, IL GRANDIT VITE.
...
ROGER ?! NE PRONONCE PLUS JAMAIS CE NOM, GAMIN, IL ME DONNE ENVIE DE GERBER !
TU VEUX EN SAVOIR PLUS À PROPOS DE ROGER ?
SI J'AI BIEN FAIT DE NAÎTRE..."
"PARFOIS JE ME DEMANDE...
GWOOOO
"?!"
DIS...
OUI ?

...
WAAAAAAH
BROOH
ドゴォォォーン!!
QU'EN AFFRONTANT LA VIE."
...
"ÇA, TU NE LE SAURAS...
J'AI UN DERNIER SERVICE... À TE DEMANDER !
?!
AAH ! TU ES TOUJOURS CONSCIENT ?!
MAMIE IVA !
!
SPOF
WAAAAH
TIENS BON, ACE !
TU SERAS BIENTÔT LIBRE !!
ON Y EST PRESQUE !
JE...
JE SUIS IGNOBLE !!
FORCEZ LE PASSAGE !!
GYAAAH !

TIENS BON !!
ON VA TE SORTIR DE LÀ !!
ACE !!
あああああああああああ
WAAAAAAAAAAAH

ポロ
PLOC
ポロ
PLOC

ALORS QUE MON PÈRE... MON FRÈRE... ET TOUS MES COMPAGNONS...
あああああ
WAAAAH!
FONT COULER LEUR SANG POUR ME SAUVER LA VIE...

BORDEL...
JE SUIS VRAIMENT TARÉ !! DANS UN MOMENT PAREIL...

POUR QUE JE SAISISSE ENFIN LA VALEUR DE LA VIE !!
IL AURA FALLU EN ARRIVER LÀ...

VOUS AVEZ REPRIS VOS ESPRITS ! QUEL SOULAGEMENT DE VOUS SAVOIR EN VIE !
CAPTAIN BAGGY !
GWOOOM
OUAAH
OUAAH

KABOOM
ET LE MAGMA A ENSUITE FAIT FONDRE LA GLACE !
L'ATTAQUE D'AOKIJI VOUS A CONGELÉ...
QUE M'EST-IL ARRIVÉ ?!
...

MAUDITE MARINE... S'ILS CROIENT QUE C'EST COMME ÇA QU'ILS M'AURONT !
HAN... HAN...
WOOOH ! BIEN PARLÉ, CAPTAIN ! TOUJOURS AUSSI DÉTERMINÉ, MÊME APRÈS CE QUE VOUS AVEZ ENDURÉ !!

NE BAISSE PAS LES BRAS !!
正義

MOI JE FAIS COULER...
DES LARMES DE JOIE.

?!
SKRR !
ビキ…!!
SKRR !
ビキ…!!
ガッ
BLEURF !!
!!
あああ
あああ
WAAA

LA VICTOIRE SE JOUE PARFOIS À TRÈS PEU DE CHOSES...
!
C'EST CE QUE JE CRAIGNAIS LE PLUS !!
!!
MARCO !!
DZI
URGH !
JOZ !!
SHKLING!
GWAAAH !!
正義
TU N'AURAIS PAS DÛ REGARDER AILLEURS...
SKRR!

MARINE
DOM !!
わあああ
WAAAAAH

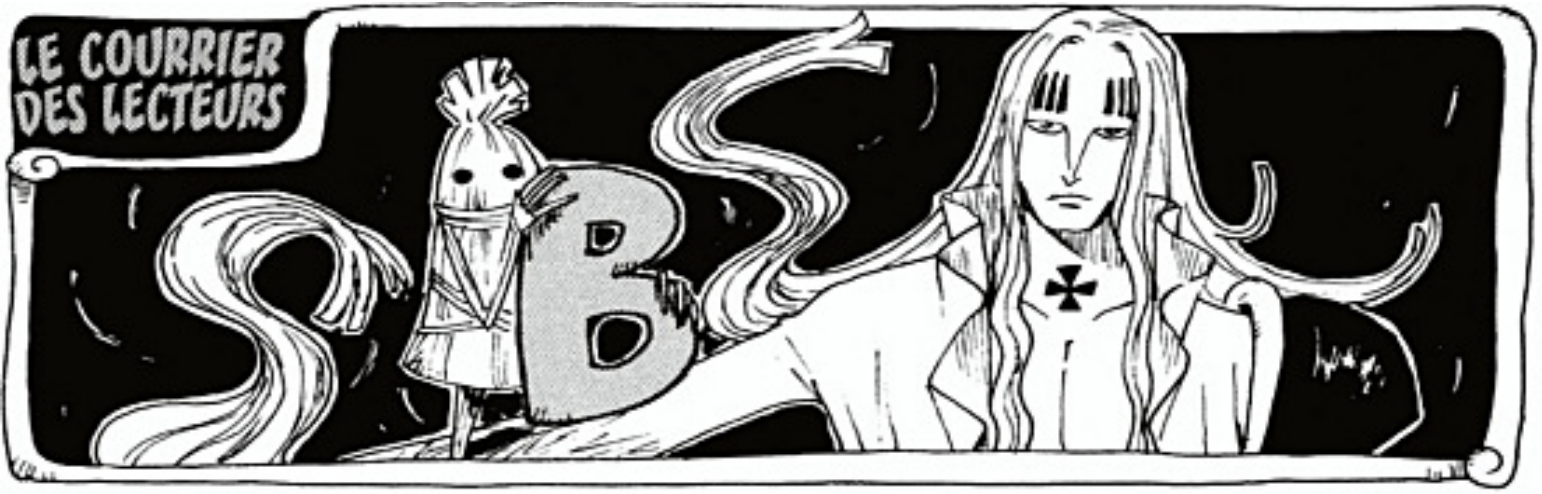
SI TU TENTES DE LE TROMPER UNE NOUVELLE FOIS... TU...
TON CORPS A DÉJÀ LARGEMENT DÉPASSÉ SES LIMITES !!
ET JE TE RAPPELLE QUE TU N'ES PAS PASSÉ LOIN DE LA MORT À CAUSE DU POISON DE MAGELLAN. TU NE TIENDRAS PAS LE COUP...
TU NE T'ES PAS REPOSÉ UNE SEULE MINUTE DEPUIS QUE NOUS AVONS QUITTÉ IMPEL DOWN !!
TU VEUX ENCORE UNE PIQÛRE D'HORMONES DE TENSION ?! HORS DE QUESTION, C'EST DE LA PURE FOLIE !!
WAAAAA
ON DOIT AIDER PÈRE !
TU MOURRAS À COUP SÛR !!
!

TANT PIS SI JE CRÈVE !
AAAAAH
JE DOIS TENTER LE TOUT POUR LE TOUT...
?!
MAMIE IVA, JE T'EN SUPPLIE... LAISSE-MOI ME BATTRE !
HAA... HAA...
HAA... HAA...
!
GRAB

ET QU'ACE EST TUÉ...
SI JE RESTE ALLONGÉ ICI SANS RIEN FAIRE...
ALORS JE N'AURAI QU'UNE ENVIE...
WAAAAAH
MARCO ET JOZ AUSSI SONT EN MAUVAISE POSTURE !!
BROM
PÈRE EST TOUCHÉ !

ET CE SERA DE MOURIR !!
DONNE-MOI LA FORCE DE ME BATTRE !!
MAINTE-NANT...
OUAAH
OUAAH
HAA... HAA...
OK, C'EST BON. J'AI COMPRIS...
WAAAAAH
BROOOM
TU NE COMPRENDS RIEN À RIEN, TRIPLE ANDOUILLE ! SI JE TE LAISSE MOURIR...
JE NE POURRAI PLUS JAMAIS REGARDER DRAGON EN FACE !!
WAAAAAH

SHTOOK
ZWOOO...
HÉ, TOI, QU'EST-CE QUE TU...
WAAAAK
!!
SHLAK !!
FAIS COMME TU VEUX !!
WOOOOOOOOOH
WOOOOOOOOOOOH
LUFFY...
OOOO
OOOOOH



(Naji, de Kochi)

L : Coucou mon p'tit Oda chéri ! Ma tendre moitié a promis de m'épouser si j'apparaissais dans le courrier des lecteurs, alors je compte sur toi pour faire de moi le plus heureux des choupinous !♡♡
Signé : Shogo Michihata

O : Voilà, c'est fait ! Maintenant que j'ai publié ta lettre, ton copain a intérêt à tenir sa promesse ! Que la folle attitude soit avec vous !

L : Dans le chapitre 556 du tome 57, on peut voir des pirates accrochés à un fil à linge derrière Tsuru. C'est elle qui leur a fait ça ?
Signé : Un papa de deux enfants

O : En effet, ces pirates sont en train de sécher, et c'est bien un coup du vice-amiral Tsuru ! Depuis qu'elle a mangé le fruit de la lessive, tous les méchants qu'elle lave et fait sécher voient leur cœur se purifier un peu. Les pirates détestent ce pouvoir, ils s'en méfient grandement !

CHAPITRE 569

UN MONSTRE VÊTU DE BLANC

ドドド

GUM GUM...
ZWIM-
JE DOIS ME BATTRE ! ON EST SUR UN CHAMP DE BATAILLE, ICI !! JE DOIS L'AFFRONTER COMME SI J'AVAIS L'INTENTION DE LE TUER !!
SI JE VEUX CHANGER UN JOUR...
KOBBY !
HAA... HAA...
DOM !!
?!
BUL...
INCISION !!
FWISH !!
LET !!
VLAM !!

DO DOM
TO
MONKEY D. LUFFY.
TCHM
TCHM
WAAH !
ZWOM !!
OH NON, PAS EUX !
ヒョイ!!
IDENTIFIÉE COMME ALLIÉE...
PSCHHH
AH OUI, C'EST VRAI ! T'ES CENSÉE ÊTRE AVEC EUX !
BOA HANCOCK... GRAND CORSAIRE...
HÉ, FAIS GAFFE ! ILS VONT TE TIRER DESSUS !
DZAM !!
?!
AH !
!!

MERCI, HANCOCK !
TIENS, L'IMPÉRATRICE PIRATE ?! COMMENT SE FAIT-IL QUE VOUS VOUS CONNAISSIEZ ?!
BIM
ガッ!!
PLOM
IL M'A ENCORE APPELÉE "HANCOCK"... ♡
?
DES RÉPLIQUES DE KUMA !!
DÉGAGE, BOA HANCOCK.
TOI, JE NE TE PERMETS PAS DE PRONONCER MON NOM !
KLONG !
コン!!
ATTAQUE STOPPÉE !
わあああああああああ
WAAAAAAAAH
PÈÈÈRE !!
BROOM
ドゴォ
ZOOOM
ズズゥーーン!!

C'EST DONC VRAI, CE QU'ON DIT... TEL LE "PHÉNIX", TU RENAIS DE TES CENDRES...
FROOOSH
HUNG...
OOH... UN MOMENT D'INATTENTION ET LE VOILÀ QUI REPREND SA COURSE...

?!
TCHAK !!

COMMANDANT MARCO !!
SHLAK
URGH !!
DU GRANIT MARIN !

LE COMMANDANT JOZ A ÉTÉ VAINCU LUI AUSSI !!
BODOM !!!
ナニィヤアン…!!!
わぁぁぁぁぁぁぁ
WAAA

SHLAK
SHLAK
SHLAK
SHLAK !!
ドスドスドス!!

CE N'EST PAS LE MOMENT DE TRAÎNER !! RAMENEZ-MOI LA TÊTE DE BARBE BLANCHE !!
MARINE

OUAAH
OUAAH

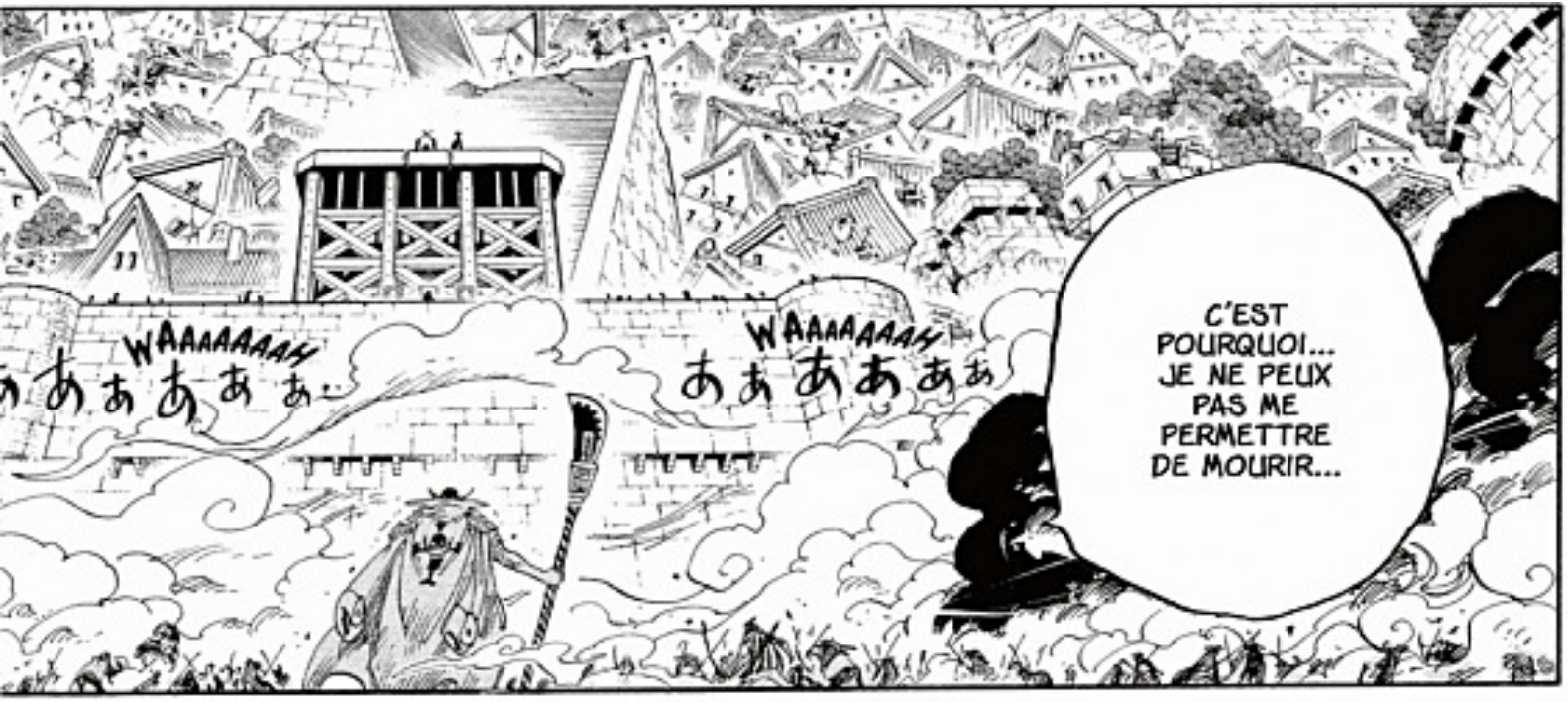
N'APPROCHEZ PAS !!
?!

WAAAAA
PÈRE !!
AAAA

BOUM
PÈRE !
...
...
わあああああああ
WAAAAAAAAAAH
BROOM
ドゴォーン
LES MISÉRABLES VERMINES... ILS CROIENT POUVOIR ME TUER...
HAA... HAA...
...
AVEC CES QUELQUES PETITS COUPS DE RIEN DU TOUT.
JE N'AI BESOIN DE L'AIDE DE PERSONNE...
HAA... HAA...
ギロッ!!!
SHLING!!

WAM !!
JE SUIS "BARBE BLANCHE" !!

GLOUPS
QUELLE FORCE SURHUMAINE !!
JE SAIS PARFAITEMENT...
OHAAH
CE QUI ARRIVERA...
...
QUAND JE SUCCOMBERAI !!
!!


WAAAAAAAH
あぁあぁあぁ
WAAAAAAAH
あぁあぁあぁ
C'EST POURQUOI... JE NE PEUX PAS ME PERMETTRE DE MOURIR...

AAAAAAAAAAH
あぁあぁあぁ
HAA... HAA... VOUS N'AVEZ PAS BESOIN DE COMPRENDRE.
...
ドーン
DOM !!

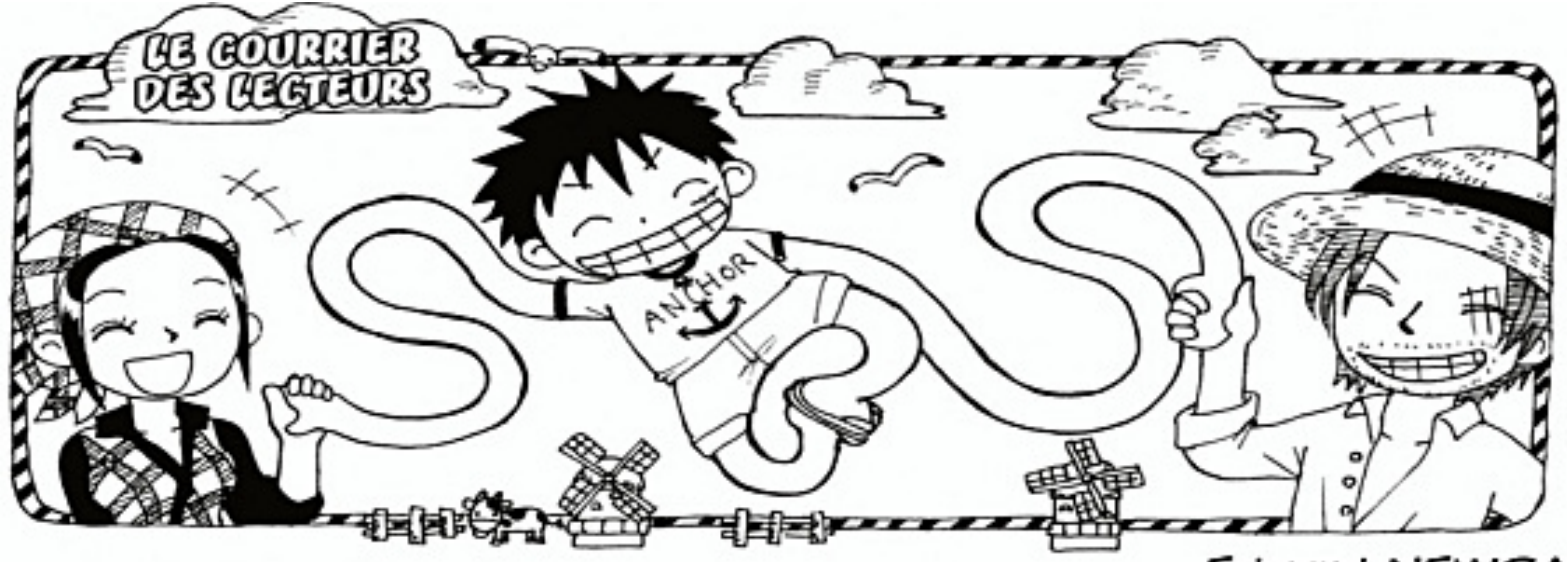
N'EST-CE PAS, ACE ?
!

HEIN ?! ILS SE SONT TOUS PLACÉS DERRIÈRE BARBE BLANCHE POUR LE PROTÉGER !

EH BIEN JE VAIS TOUT DE SUITE TE LE MONTRER !!
SI C'EST LE FUTUR QUE TU VEUX CONNAÎTRE, BARBE BLANCHE...
GW'OOOOO
ALLEZ-Y !!
ACE !!
REGARDE, BARBE BLANCHE !!
J'AI ÉCHOUÉ !
ARGH !!
BEURF !
!!
JE N'AI PAS DIT... MON DERNIER MOT...
AVANT D'AVOIR ASSURÉ UN AVENIR RADIEUX À MES FILS !!
VOUS VOUS EN FAITES TROP POUR MOI, BANDE D'IDIOTS.
NOUS SOMMES DÉTERMINÉS À DÉFENDRE L'HONNEUR DE NOTRE PÈRE !!
?!

ARRÊTEEEZ !!
?!
FTOM
ドサ BLOM
ドサ BLOM
ドサ BLOM

GWOOOOOOOO !!!
!!
BOBOM !!
GWOOOOO...
ÇA ALORS... JE N'AI PAS RÊVÉ ?!
TU SAIS CE QUE TU VIENS DE FAIRE ?!
TIENS BON, J'ARRIVE !!
CE GAMIN !!
LE FLUIDE ROYAL !!
WAAAAH
URGH
...
BLOM
BODOM



(Yoko, de Niigata)

L : Un grand bonjour, Monsieur Oda ! Je meurs d'envie de savoir comment s'appellent les commandants de flotte de Barbe Blanche, notamment celui qui utilise une boule d'acier et celui qui a un look de geisha. Vous pourriez me dire ça, s'il vous plaît ? Signé : Semaru

O : Vous êtes extrêmement nombreux à me poser des questions sur la bataille qui a lieu en ce moment. Je réponds donc à vos interrogations, mais sachez bien que les informations que je vous donne dans le courrier des lecteurs ne sont pas essentielles. Ce ne sont que des compléments, ou des bonus si vous préférez, que j'ai choisi d'éliminer de l'histoire afin de ne pas embrouiller le lecteur. Voici donc le nom des commandants.

Edward NEWGATE
Capitaine de l'équipage de Barbe Blanche

MARCO
Commandant de la 1re flotte

ACE
Commandant de la 2e flotte

JOZ
Commandant de la 3e flotte

THATCH
Commandant de la 4e flotte

VISTA
Commandant de la 5e flotte

BLAMENCO
Commandant de la 6e flotte

RAKUYO
Commandant de la 7e flotte

NAMUR
Commandant de la 8e flotte

BLENHEIM
Commandant de la 9e flotte

CURIEL
Commandant de la 10e flotte

KINGDEW
Commandant de la 11e flotte

HARUTA
Commandant de la 12e flotte

ATMOS
Commandant de la 13e flotte

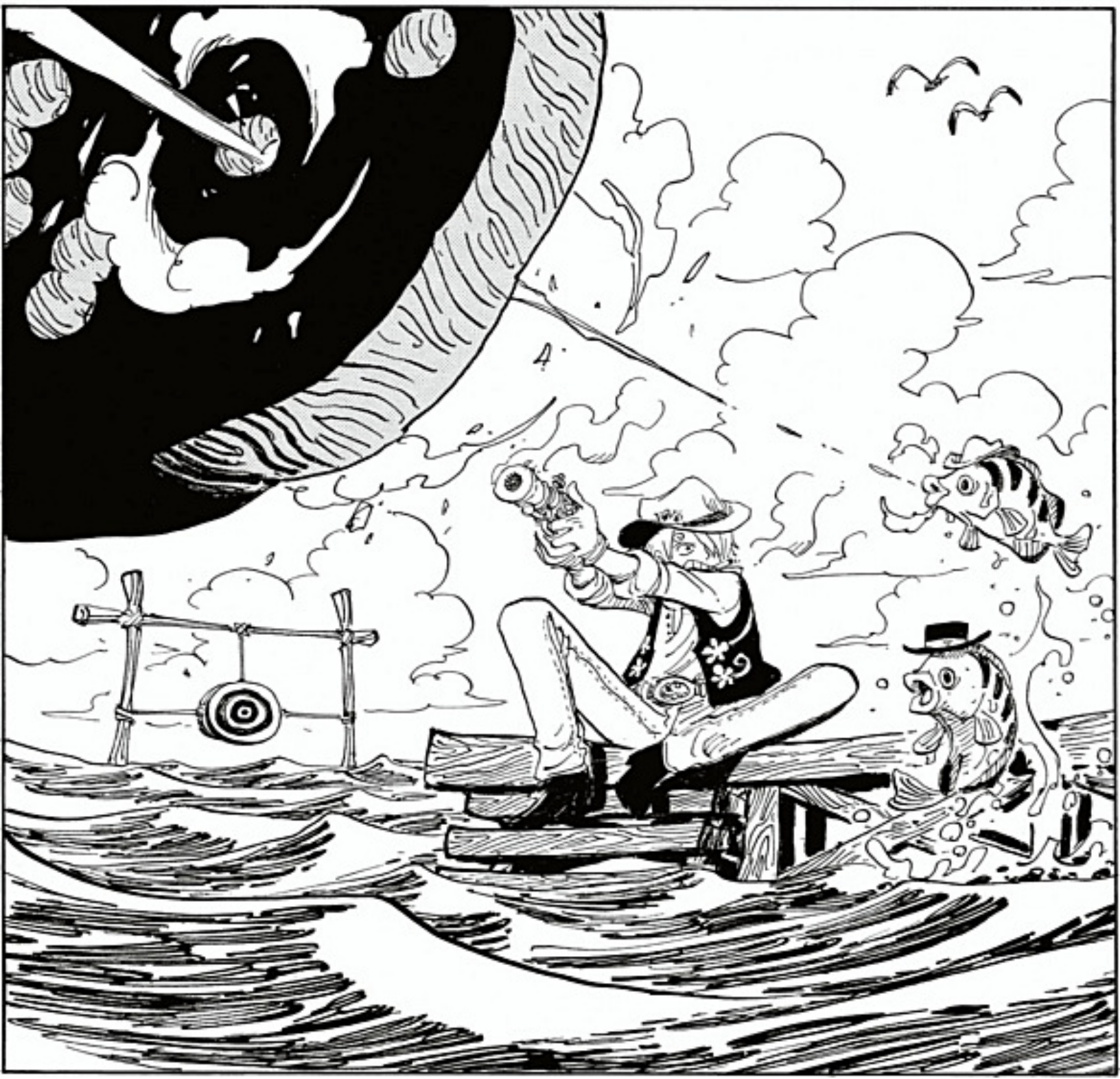
SPEED JILL
Commandant de la 14e flotte

FOSSA
Commandant de la 15e flotte

IZO
Commandant de la 16e flotte

CHAPITRE 570

UNE PASSERELLE POUR LA VIE



わあああぁぁぁ

CE GAMIN N'EST PAS UN NOUVEAU VENU COMME LES AUTRES !
わあぁあああぁ
WAAAAAAAAH
QUE LES PLUS FAIBLES D'ENTRE VOUS RESTENT EN ARRIÈRE !!
CETTE BATAILLE DOIT ÊTRE SA DERNIÈRE, AUTREMENT IL DEVIENDRA PLUS FORT ENCORE !!
NE LE LAISSEZ PAS S'ÉCHAPPER !!
GWOOO...
JE NE SUIS PAS SURPRIS QU'IL POSSÈDE CE POUVOIR !
C'EST LE FILS DE DRAGON LE RÉVOLUTIONNAIRE...
VICE-AMIRAL DOBERMAN !
MARINE
HEIN ?! DE QUOI TU PARLES ?!
わあぁあああぁ
WAAAAAAAAH
!
DIS-MOI, OÙ ET QUAND AS-TU APPRIS À MAÎTRISER CETTE FORCE ?!

DRAGON !!
LES CHIENS NE FONT PAS DES CHATS...
IL NE S'EST RENDU COMPTE DE RIEN ! SON POUVOIR SOMMEILLE ENCORE AU PLUS PROFOND DE LUI... CEPENDANT, JE COMPRENDS MIEUX POURQUOI IL ARRIVE À FÉDÉRER TOUS CES GENS AUTOUR DE LUI !
?!
NON, OUBLIE CE QUE JE VIENS DE DIRE !!
わあああ
WAAAAAA
AAAAAAAAA
NOUS DEVONS LE TERRASSER COÛTE QUE COÛTE !!
FINISSONS-EN D'ABORD AVEC BARBE BLANCHE !!
TOUT "MONSTRE" QU'IL SOIT, SES BLESSURES L'ONT CONSIDÉRABLEMENT AFFAIBLI !!
ÉCOUTEZ-MOI TOUS !!
?!
!!!
PÈRE !
GWOOOOO !!!
ドゴォーン!!!
SHBROOM !!
WAAAH !!

DE TOUTES VOS FORCES !!
PROTÉGEZ CHAPEAU DE PAILLE...
NAM!!
LUFFY-BOY, ATTENTION !!
!
TU PEUX Y ARRIVER, GAMIN ! SI TOI AUSSI TU ES L'HÉRITIER DE LA "VOLONTÉ DU D", TU DOIS POUVOIR AGIR SUR LE COURS DE L'HISTOIRE !!
HAN ゼェ… ゼェ HAN
LE PETIT FRÈRE D'ACE ?!
WAAAAH
?!

ああああああ
WAAAAAAAAAA
?!
MARINE

BOUM !!
GWAAAH !
KLANG !
C'EST NOTRE SEULE OCCASION DE PASSER OUTRE LES AMIRAUX !!
LES FORCES DE LA MARINE SE CONCENTRENT ACTUELLEMENT SUR LE VIEUX !!
DÉPÊCHE-TOI, LE FRANGIN !!
!
TU N'AS PAS LE DROIT À L'ERREUR, LUFFY-BOY, LE PLUS GRAND PIRATE DE L'HISTOIRE TE MET À L'ÉPREUVE !!
?!
!
ON VA CONCENTRER TOUTES NOS FORCES EN UN SEUL POINT ! SUIS-NOUS !!
HAA !?
HAA !?
...

JE VEUX DIRE PAR LÀ QUE BARBE BLANCHE PLACE DÉSORMAIS TOUS SES ESPOIRS EN TOI ! ES-TU PRÊT À RELEVER CE DÉFI ?!

YEEEHAAAH !!

BA BA BAM !!

JE NE SAIS PAS CE QUE LE VIEUX MOUSTACHU A DERRIÈRE LA TÊTE, MAIS...

MOI, DEPUIS LE DÉPART...

SHBAM !!!

JE N'AI QU'UN SEUL OBJECTIF !!

ATTENTION, LUFFY-BOY !!

"OEIL DE FAUCON" !!

?!

SHLING

?!

URGH !!
SLASH!!!
TU DOIS ÊTRE DAS BONES.
JE NE FAIS QU'OBÉIR AU PATRON. JUSQU'À NOUVEL ORDRE, LA MARINE EST MON ENNEMI.
TOI ?!
わあああああ
WAAAAH
!
KLING !!!
!!
!

SI J'ÉTAIS TOI JE FERAIS GAFFE, ŒIL DE FAUCON, JE SUIS DE MAUVAIS POIL !
!
CROCODILE !
ALORS POURQUOI TU ARRÊTES LES PACIFISTAS ? JE TE CROYAIS POURTANT DU CÔTÉ DU GOUVERNEMENT !!
À QUOI TU JOUES, BOA HANCOCK ?! TU FAIS PARTIE DES GRANDS CORSAIRES, NON ?!
GWOOOOO...
MAIS QU'EST-CE QUE TU RACONTES ?!
L'AMOUR EST TOUJOURS UN OURAGAN !!
LAISSE-MOI TE DIRE UNE CHOSE...
MH ?
HAA... HAA...
WAM!!
À TON SERVICE, IVANKOV !
SHRF
DÉSOLÉ DE TE DÉRANGER, MAIS ON VA AVOIR BESOIN DE TES POUVOIRS.

WAM !!
CE SERA UN JEU D'ENFANT...
FWUP
WA-A-A-AAH
AAAAAAAH
正義
正義
TCHAK
TCHAK TCHAK
TCHAK
HEIN ?
ZWIP!!
WAAAAAAH
L'ÉCHAFAUD N'EST PLUS TRÈS LOIN, LUFFY-BOY !!
WAAAAAAH
CONTINUE DROIT DEVANT !!
OUI !

BADAM
?!!
WAAAH !! COMMENT A-T-IL FAIT CA ?!
WAM !!
À TOI DE JOUER, LUFFY !
INAZUMA, DE L'ARMÉE RÉVOLU-TIONNAIRE !!
MAIS C'EST...
LE CRABE !
JE TE REMERCIE !
TAP TAP TAP

TAP TAP TAP TAP
WAM !!
!
AAACE !! J'ARRIIIVE !!
HAN
HAN
ARRÊTEZ-LE !!
BA BA BAM !!
KABOOM !!!
!
COURS, CHAPEAU DE PAILLE !!
MARINE
TA ROUTE S'ARRÊTE ICI.
WAM !!
!

WAAAAAAAH
あああああ
NE VOUS APPROCHEZ PAS, VOUS AUTRES !!

DOM!!!

WOOOOOOOH
オオオオオオ
VAS-Y, CHAPEAU DE PAILLE !!
LIBÈRE ACE !!

ああああ
WAAAAA
ON EST TOUS AVEC TOI, LE FRANGIN !!
あああ
AAAAAH

HAA...
HAA...

うおおおの
WOOOOOH
CAPTAIN BAGGY ! CHAPEAU DE PAILLE SE DIRIGE DROIT VERS L'ÉCHAFAUD !!
GNUUUH ! IL VA ME VOLER LA VEDETTE !!

AH !!
?!
BOUM !!
YEEEHAAA !!
PAPI !! POUSSE-TOI DE LÀ !!
HORS DE QUESTION, LUFFY !! JE SUIS UN VICE-AMIRAL DU QUARTIER GÉNÉRAL DE LA MARINE !!
WAM !!

(Kota Hidaka, de Gifu)

L : **Depuis que je me suis mis à émettre du "fluide", tout le monde s'évanouit sur mon passage. Que puis-je faire ? Signé : Nenga-O**

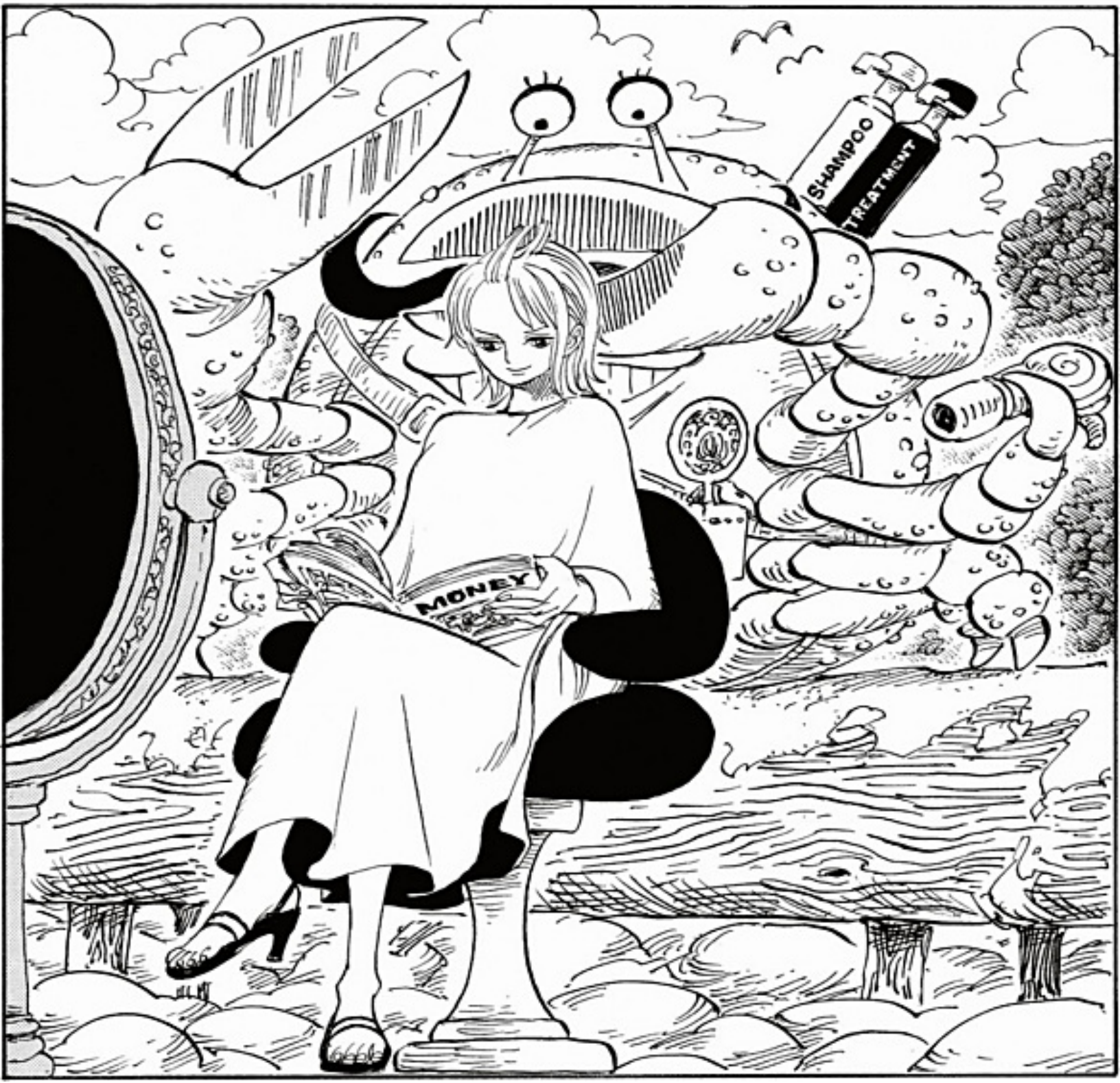
O : En effet, voilà qui est très embêtant. S'il s'agit du "fluide royal", il va te falloir apprendre à le contrôler, sans quoi je plains ton entourage. Mais on peut aussi envisager une autre hypothèse : tu sens tellement mauvais que tous tes amis tombent comme des mouches quand tu t'approches. Auquel cas, je te conseille de prendre un bon bain.

L : **Armé de mon stylo bille, je viens vous poser une question au sujet d'Emporio Ivankov : je me fais des idées ou il ressemble drôlement au docteur Frank-N-Furter du *Rocky Horror Picture Show* ? Signé : Takashi qui adore Tomo ♡**

O : Bien vu ! Le *Rocky Horror Picture Show* est un célèbre film de série B devenu culte dont je suis moi-même un grand fan. Je m'en suis très largement inspiré pour toute la partie concernant Newcomer Land. Mais c'est le second modèle d'Ivankov, un véritable travesti, qui m'a donné envie d'en remettre une couche après avoir d'abord imaginé Bonclay ! Il s'agit de Norio Imamura, un excellent comédien que j'ai rencontré en allant voir une pièce dans laquelle jouait Mayumi Tanaka, la doubleuse de Luffy. Quand il a appris que nous organisions des auditions pour recruter la voix du personnage qu'il m'avait inspiré, il s'est empressé d'y participer et a finalement été choisi. C'est donc lui qui fait aujourd'hui la voix d'Ivankov.

CHAPITRE 571

SUR L'ÉCHAFAUD



わあああああああああああ!!

WAAAAAAAAAH !!!

BROOOM !

C'EST GARP LE HÉROS !!

LA PASSERELLE... ELLE VA S'EFFONDRER !

FAIS QUELQUE CHOSE, LUFFY-BOY !

DOM !!

J'AVAIS DÉJÀ DÉCLARÉ LA GUERRE AUX PIRATES...

!

BIEN AVANT QUE TU NE VIENNES AU MONDE !!

SI TU VEUX PASSER, IL VA FALLOIR ME TUER !!
"LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE" !!
!!
QUE VOUS AVEZ CHOISI D'EMPRUNTER !!
止まれ
CECI EST LE CHEMIN...
GRAND-PÈRE !
!
LES PIRATES NE FERONT QU'UNE BOUCHÉE DE TOI !!"
SI TU N'Y METS PAS UN PEU DU TIEN...
GYAAA
AH
JE VAIS FAIRE DE TOI LE PLUS COSTAUD DE TOUS LES SOLDATS.
"NE FAIS PAS LA CHOCHOTTE !

SI TU N'EN ES PAS CAPABLE, ALORS ACE MOURRA !!
JE NE PEUX PAS FAIRE ÇA, PAPI ! POUSSE-TOI DE LÀ !!
DANS LA VIE, ON NE FAIT PAS TOUJOURS CE QU'ON VEUT !! JE SERAI SANS PITIÉ !!
ガラガラ PROLOM PROLOM !!
NON, JE NE VEUX PAS !!
COMME MON ENNEMI !!
MARINE
CAR JE TE CONSIDÈRE...
GWOOOO !!!
ゴオオ !!!
正義
DON !
ドン !!

YROOOOM!!!
ドルルーン!!!

YAAAH !!
SHBAM!!!
POUR QUE JE SAISISSE ENFIN LA VALEUR DE LA VIE !!"
"IL AURA FALLU EN ARRIVER LÀ...
GARP !

ボコォ…ン!!
BROOM !!
!

VICE-AMIRAL GARP ?!

バーン!!
WAM !!
ガララ…
SKRR

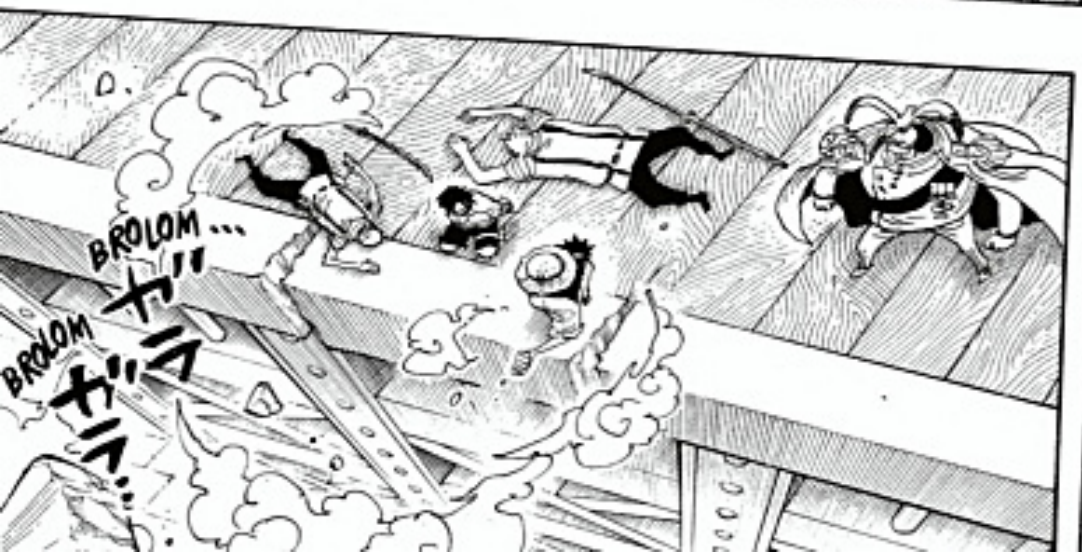
タタン!!!
TAP TAP !!!

ARINE

GARP, TOI AUSSI... TU ES LE PÈRE D'UN ENFANT !

カス…!!
DZIM !

ZWIIM !!
ドン
キュン!!
!!
PÈÈÈRE !!



"TIENS...
C'EST LA CLÉ DES MENOTTES DE TON FRÈRE !"
HAA...
ATTENDS, J'AI LA CLÉ ! HAA...
T'ES PAS CROYABLE, LUFFY !!
HAA... HAA !
REGARDEZ ! L'AMIRAL EN CHEF SENGOKU S'APPRÊTE À FAIRE USAGE DE SES POUVOIRS !
JE NE L'AI JAMAIS VU DANS CET ÉTAT...
?!
UNE PETITE MINUTE !!
NE CROYEZ SURTOUT PAS QUE JE VAIS VOUS LAISSER VOUS ÉCHAPPER !!
GWOOOOO
SEN... SENGOKU ?!

DZIM !!
?!
FWIZ !!
AAAH !
WRAAAAAH
OOH
MH...
ELLE EST CASSÉE !!
EN JOUE !
TCHAK !!
AH ! LA CLÉ !!
PUISQUE C'EST COMME ÇA, JE VAIS ME CHARGER DE VOTRE EXÉCUTION À TOUS LES DEUX !!
GWOOOO
?!
HEIN ?!
AÏE, MA TÊTE... QUE S'EST-IL PASSÉ ? J'AI DÛ PERDRE CONNAISSANCE !!
!
GYAAAH ! C'EST QUOI, CETTE CHOSE ?!
GNAC
GUM GUM...
HÉ THREE, FABRIQUE VITE UN MUR POUR PROTÉGER ACE !!
LE NUMÉRO "3" !! QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ?!

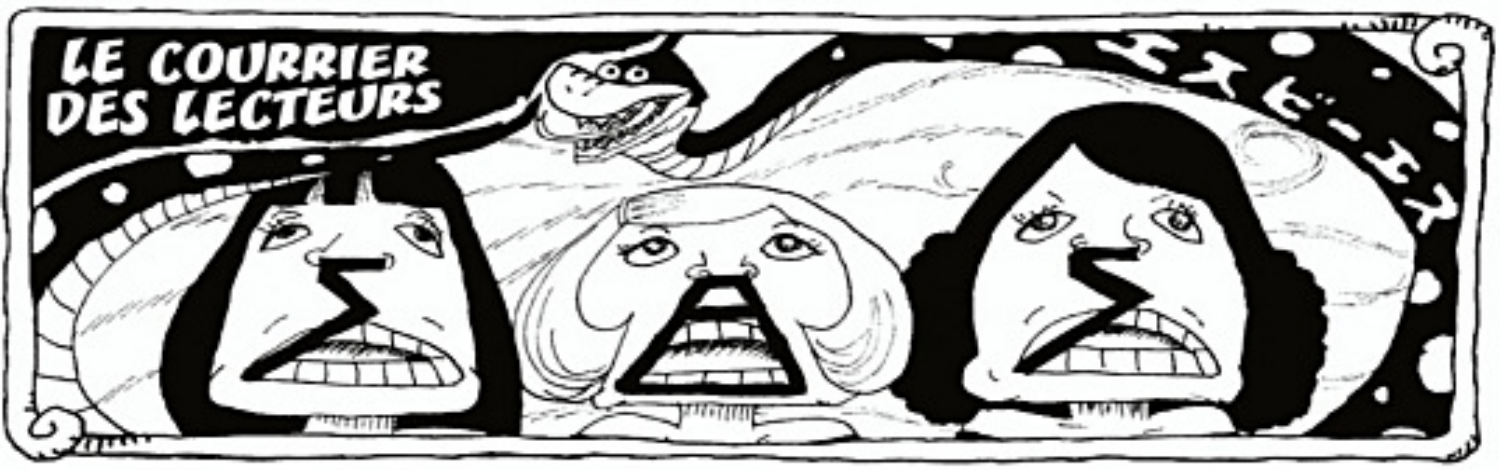
GWOM !!!
ゴゴォン!!
SPLIRT
CANDLE WALL !!
IL A GONFLÉ ?!
BEURP
ARGL
SHFFF
バキバキバキ
L'ÉCHAFAUD EST EN TRAIN DE S'ÉCROULER !!
ACE EST TOUJOURS VIVANT !!
QUE S'EST-IL PASSÉ ?!
GIGANT BALLOON !!
DOM !!!

"SAUVE TON FRÈRE !!"
BROLOM BROLOM !!
ボラ ボラ !!!
ON VA TOMBEEER !!
CAPTAIN BAGGY ! C'EST MISTER 3 !!
D'AGORD !!
JE VAIS FABRIQUER UNE CLÉ ! IL FAUDRA LE LIBÉRER DÈS QU'ELLE SERA PRÊTE !
D'OÙ EST-CE QU'IL SORT ?!
BLOB
FAITES TOUT SAUTER, ÉCHAFAUD COMPRIS !!
ドビ-!!!
BOUM BROOO
BOUM
FEU !!
ドォ-!!
BOUM !!
ドォ-!!
BOUM !!
正義

NON !
NON, JAMAIS !!
TE MOQUERAIS-TU DE MOI SI JE TE DISAIS QUE JE SUIS ICI...
POUR VENGER LA MORT DE MON CAMARADE DISPARU ?!
SAUVE TON FRÈRE, CHAPEAU DE PAILLE !!
PLOP !
SHBROOOM
!!

MH ?!
"POINGS ARDENTS" EST FAIT DE CHAIR ET DE SANG, LUI AUSSI, IL NE PEUT PAS AVOIR SURVÉCU !
GWOO
OOO...
UN TUNNEL DE FEU !!
FROOOSH
REGARDEZ, AU CŒUR DE L'EXPLOSION...
TU N'AS PAS CHANGÉ !!
!
DEPUIS LE TEMPS, LUFFY...
TU FONCES TOUJOURS TÊTE BAISSÉE VERS LE DANGER !!
HAA... HAA !
TU N'ÉCOUTES JAMAIS LES CONSEILS QU'ON TE DONNE...
WOOOOH !!
AAACE !!
WAAAA!

DOM !!
ACE !!
OUAAH !
OUAAH !



(Ako, d'Osaka)

L : **Je suis tellement fasciné par Chopper que j'ai décidé de m'inscrire en faculté de médecine. Quoi ? Vous ne me croyez pas ? Si, si, je vous jure. J'admire la façon dont il s'occupe de ses amis, le soin qu'il leur apporte... Ce... ce n'est pas du tout pour ausculter Nami, non, loin de moi cette idée !**
Signé : Chamoro Shimizu

O : Encore toi, Shimizu ! Quand es-tu sorti de prison ?! Ah ! M'sieur l'agent ! Ne laissez pas s'échapper ce dangereux criminel ! C'est un gros pervers qui est déjà venu chahuter mon courrier des lecteurs dans le tome 55 ! Il ne doit surtout pas devenir médecin ! Pensez à toutes ses futures victimes ! Hein ? Non, ce n'est pas moi qu'il faut arrêter ! Comment ?! Depuis quand est-ce interdit de se balader nu sous son manteau ?!

L : **Enchanté, Monsieur Oda. En lisant le tome 57, je me suis demandé en quoi les pouvoirs du fruit du démon de type zoan mythique de Marco le phénix différaient de ceux du pyro-fruit d'Ace aux poings ardents.** Signé : CNY

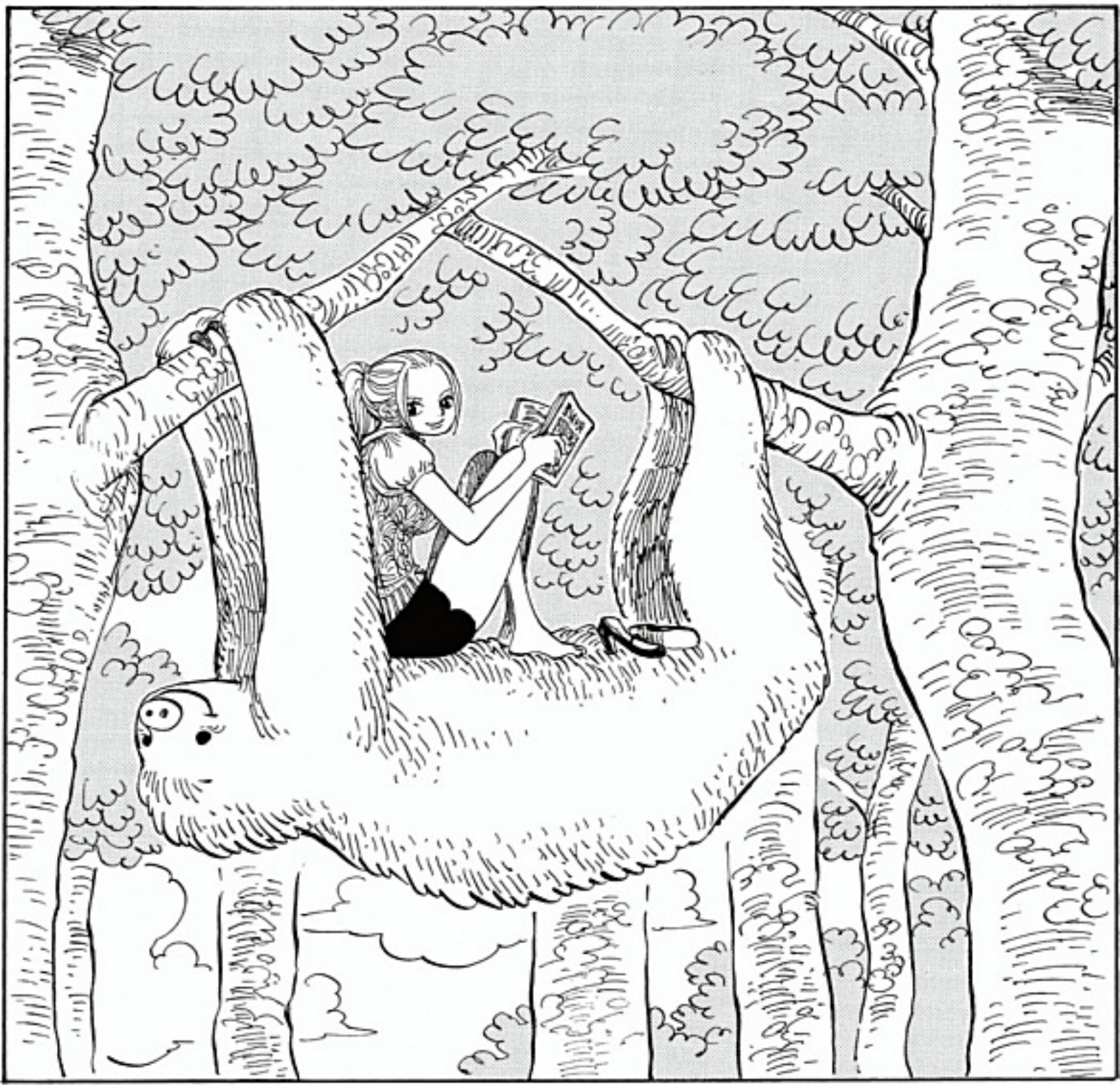
O : Jusqu'ici j'ai volontairement omis beaucoup de détails car je désirais donner la priorité à l'action et au rythme durant cette bataille. Je vais donc profiter de ta question pour expliquer en quoi consiste le pouvoir de Marco. Ce dernier a mangé un fruit de type zoan et possède donc un corps "matériel". Cependant, ses "flammes bleues régénératrices" lui permettent de soigner ses blessures et de neutraliser les attaques ennemies (dans certaines limites). Pour autant, ces flammes ne se propagent pas et ne brûlent pas non plus, à la grande différence de celles d'Ace.

Je m'arrête là pour aujourd'hui, car j'en dirai sûrement plus dans un prochain tome.

CHAPITRE 572

THE TIMES THEY ARE A-CHANGIN'

- Les temps changent -



ACE AUX POINGS ARDENTS...
WAAAAAAAAH...
CE TYPE N'A PAS CESSÉ DE NOUS SURPRENDRE DEPUIS IMPEL DOWN !!
TU NOUS AS RENDU ACE !!
WOOOOOO
BIEN JOUÉ, CHAPEAU DE PAILLE !!

T'INQUIÈTE !!
CE N'EST PAS LE MOMENT DE RELÂCHER TA VIGILANCE, LUFFY !
A ÉTÉ LIBÉRÉ !!
COLONNE DE FEU !
FROO
OSH !!
WAAAH !!
LUFFY !!
ACE !
IL EN A VRAIMENT DANS LE VENTRE !!
DOM !!
GWOOO
CES DEUX-LÀ SONT DES COSTAUDS, FAITES GAFFE !!
正義
6

TODOM !!!
PRÊT À TE BATTRE, LUFFY ?!

NE LE LAISSEZ PAS S'ENFUIR !!
OOH !!
ACE AUX POINGS ARDENTS POSSÈDE LE POUVOIR DU PYRO-FRUIT, DE TYPE LOGIA.

TU PUISSES ME SAUVER LA VIE.
JE N'AURAIS JAMAIS IMAGINÉ QU'UN JOUR...
MERCI, LUFFY !

JE NE SERAIS PAS LÀ SI BARBE BLANCHE ET SES HOMMES NE M'AVAIENT PAS SAUVÉ LA MISE !
HI HI HI !

MOI ? TOUJOURS ! HAA... HAA...

BANG BANG BANG !!
CETTE ÎLE SERA VOTRE TOMBEAU !!
NE VOUS CROYEZ PAS SORTIS D'AFFAIRE !!
BOING !
MMH...
!
VOUF VOUF VOUF !
!
FWISH !!
ARGH !!
HOMPF !
BWONG
BAM !!
PAS TOUCHE À MON PETIT FRÈRE !
SLASH !!
FWISH

トン
POING ARDENT !!
SHBROOOM
WOOOH !!
TA DA DA DA
MARINE

INCROYABLE, ILS AGISSENT EN PARFAITE HARMONIE.

WAAAAAAAH

FRAYEZ-LEUR UN CHEMIN !!

WAAM !!!

EXÉCUTEZ-LES TOUS LES DEUX !!

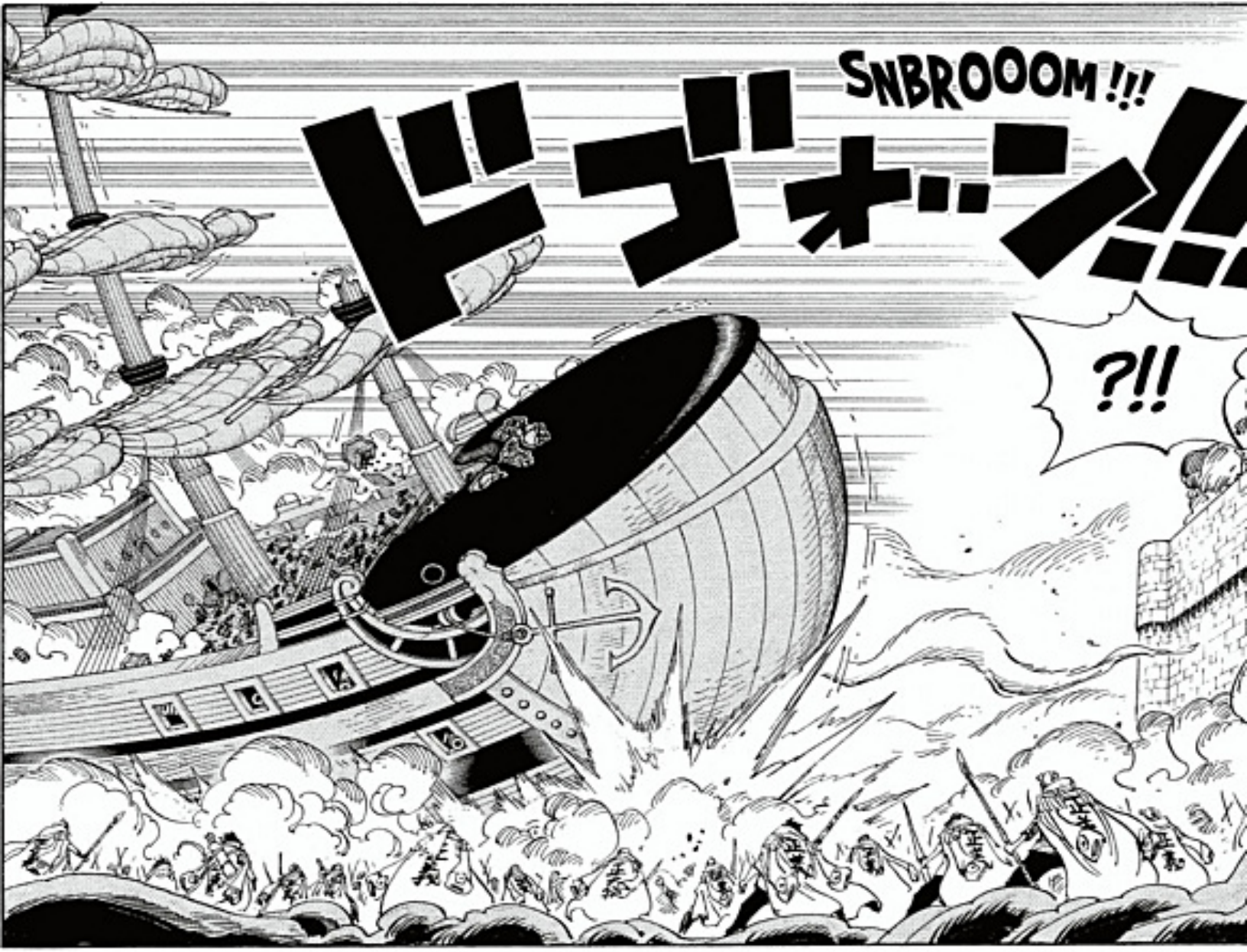
ACE AUX POINGS ARDENTS ET LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE !!

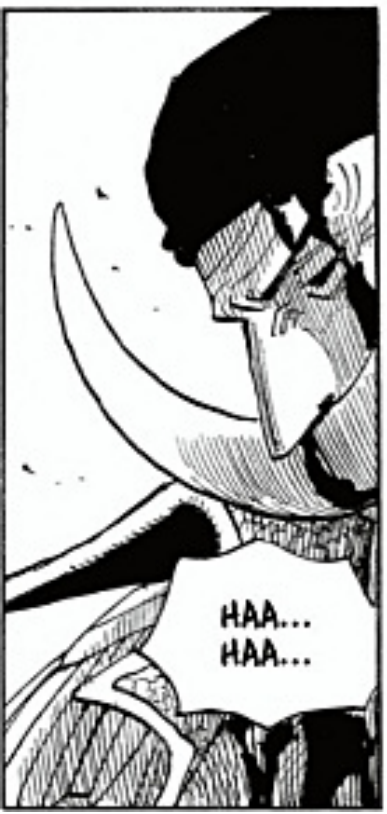
JE LE SERAI BIENTÔT PLUS QUE TOI, ACE !
T'ES DEVENU VACHEMENT FORT, LUFFY !
RECULE, LUFFY.
ON DIRAIT BIEN, CE QUI VEUT DIRE QUE C'EST ENCORE À MOI DE TE PROTÉGER.
OH NON, PAS LUI !
L'AMIRAL AOKIJI !
SKRR
ICE BLOCK !
MIROIR DE FLAMMES !!
ドーン!
DOM !!!
BEC DE FAISAN !!
FROOSH

WAAAH !! ÉCARTEZ-VOUS ! LE NAVIRE ENNEMI VIENT DE SE METTRE EN MARCHE !!
バキバキ
CRAAAC
AMIRAL EN CHEF !
ESSUYER UN ÉCHEC PAREIL ALORS QUE J'AI PRIS PART AU COMBAT !
QUELLE HONTE...
FERME-LA !!
JE PARIE QUE LA SUITE SERA BIEN PLUS AMUSANTE.
HÉ HÉ HÉ HÉ HÉ ! LAISSEZ-LES DONC S'ÉCHAPPER !
À QUEL BATAILLON CE TRAÎTRE APPARTIENT-IL ?!
CE N'EST PAS UN TRAÎTRE, MAIS UN PRISONNIER DÉGUISÉ EN SOLDAT !
...
PAS DE PANIQUE. ILS NE NOUS FILERONT PAS ENTRE LES DOIGTS, VOUS POUVEZ ME CROIRE.
!
AMIRAL SAKAZUKI !

バキバキバキ
CRAAAAC
VOUS ARRIVEZ À VOIR QUI EST À SON BORD ?!
JE ME CHARGE DE METTRE UN TERME À CETTE GUERRE !!
PÈRE !! VOUS AUTRES, FUYEZ !!
ウオオオオオ
WOOOOOH
?!
バキバキバキ
CRAAAAC
NE VOUS EN APPROCHEZ PAS !! IL AVANCE GRÂCE À SES ROUES À AUBES !!

L'ÉQUIPAGE DE L'ARAIGNÉE DES MAELSTRÖMS !!
SQUARDO !!
BIEN SÛR QUE JE VEUX MOURIR ! APRÈS CE QUE J'AI INFLIGÉ À NOTRE PÈRE...
TU VEUX MOURIR OU QUOI ?!
ARRÊTE, SQUARDO, C'EST DE LA PURE FOLIE !!
LES IMBÉCILES...
SQUARDO, QUEL ABRUTI ! IL A CHOISI LA PLUS STUPIDE DES MÉTHODES !
HAN !
VITE, ENLÈVE-MOI CES MENOTTES !
JE ME DOIS DE FAIRE QUELQUE CHOSE !!
WOOO
PRENEZ ACE AVEC VOUS ET PARTEZ D'ICI !!
MÊME SI CELA N'EFFACE PAS MON CRIME...
OOH !!!


SNBROOOM !!!
ドゴォーン!!!
?!!


HAA...
HAA...

ゴゴゴォ...
GWOOO...
!!

WOOOH ! QUE SE PASSE-T-IL ?! LE BATEAU S'EST ARRÊTÉ !

JE TROUVE QUE TU TE SURESTIMES UN PEU. CE N'EST PAS TON PETIT COUP DE SABRE QUI M'A MIS DANS CET ÉTAT !
...
HAA...
MOURIR AVANT SES PARENTS EST TRÈS LOIN D'ÊTRE UNE MARQUE DE RESPECT...
ON DOIT TOUS MOURIR UN JOUR, VOILÀ TOUT...
HAA...
TU NE SAIS PAS ENCORE ÇA, SQUARDO ?!
PÈRE !
NOUS N'AVONS PLUS RIEN À FAIRE ICI !
PÈRE !
LE VIEUX...
NOUS AVONS REMPLI LA MISSION QUI ÉTAIT LA NÔTRE...
KOF
!
!
!
EN TANT QUE CAPITAINE !!
HAN... ゼ...
ÉCOUTEZ-MOI TOUS !!
?!
HAN... ゼ...
JE VAIS VOUS TRANSMETTRE MON DERNIER ORDRE...

PÈRE !!
TU NOUS AVAIS PROMIS QU'ON REPARTIRAIT ENSEMBLE POUR LE NOUVEAU MONDE, PAS VRAI ?!
ON NE VEUT PAS SAVOIR !!
NE DIS PAS ÇA, PÈRE ! TU SAIS TRÈS BIEN QUE ÇA PORTE MALHEUR !!
WAAAAAAAH
REGAGNEZ SAINS ET SAUFS LE NOUVEAU MONDE !! JE VOUS L'ORDONNE !!
C'EST ICI QUE NOS ROUTES SE SÉPARENT !!
?!
GWOOO !!!
JE N'AI PAS MA PLACE DANS LA NOUVELLE ÈRE !!
JE NE SUIS QU'UN VIEUX DÉBRIS QUI APPARTIENT À UNE ÉPOQUE RÉVOLUE !!
TU AS L'INTENTION DE MOURIR ICI ?!
PÈ... PÈRE ?!

ズーカーン
BROOOOM !!
海
ALLEZ-VOUS-EN, LES GARS !!

LE PAPI !
PÈRE !
ON N'A PAS LE CHOIX, C'EST UN ORDRE ! ALLEZ, VIENS !!
NON, NE FAIS PAS ÇA !

GWOOOO...
WAAAH !!
!!
BARBE BLANCHE !
J'AI NAVIGUÉ TOUTE MA VIE...
DOM !!
ET IL EST TEMPS DE METTRE UN TERME À TOUT ÇA... EN GARDE, LA MARINE !!
"ÇA ALORS, UN PIRATE QUI SE FICHE DES TRÉSORS !
ET ON PEUT SAVOIR CE QUI T'INTÉRESSE...
SHHHH
...
HEIN, NEWGATE ?!"
NE VOUS RETOURNEZ PAS... LES TEMPS CHANGENT !!
HÉ HÉ !

Ikue Otani, la voix de Chopper !

(El, d'Ibaraki)

S.L.A. ! (Salut Les Amis !) Voici la... euh, ah oui, 6e partie de notre série d'interviews consacrée à l'équipe de doublage de l'animé ! C'est parti, mon kiki ! Laissez-moi vous présenter celle qui prête sa voix à Chopper, la plus mignonne de toutes les mascottes japonaises ! Quand il s'agit de prendre une voix à faire fondre un iceberg, personne ne lui arrive à la cheville ! Pas plus haute que trois pommes, ce petit bout de femme est en outre une actrice exceptionnelle !
Ikue Otani, la voix de Chopper le médecin de bord, est dans la place !

O (Oda) : Tout le monde est prêt, c'est bon ? Un petit mot pour commencer, Mademoiselle Otani ?

I (Ikue) : Yo !

O : C'est tout ?! Ça alors, j'en reviens pas !! U_U

I : Dis-moi, Oda, tu crois vraiment que c'était nécessaire de préciser "pas plus haute que trois pommes" dans ma présentation ?

O : Ah, non, en effet. Je le regrette sincèrement.

I : Sois plus convaincant !

O : Entrons dans le vif du sujet, Mademoiselle Otani. Vous savez que la rubrique du courrier des lecteurs a aussi pour nom "SBS", mais savez-vous ce que signifient réellement ces 3 lettres ?

I : Bien sûr que je le sais. Ça veut dire "Salut Bonjour... c'est quoi la Suite" ?!

O : Ce serait plutôt à moi de vous poser la question !! En fait vous ne savez pas, n'est-ce pas ? Je vais vous donner un indice : "Les Super questions..."

I : Ah, je sais, je sais ! Les Supers questions Barbares qui Suent !

O : C'est bon, j'abandonne... On passe à la suite...

La suite de l'interview à la page 202 !

AVIS À LA POPULATION !

Voici le nom de mes deux prochaines victimes ! Ne les ratez surtout pas !

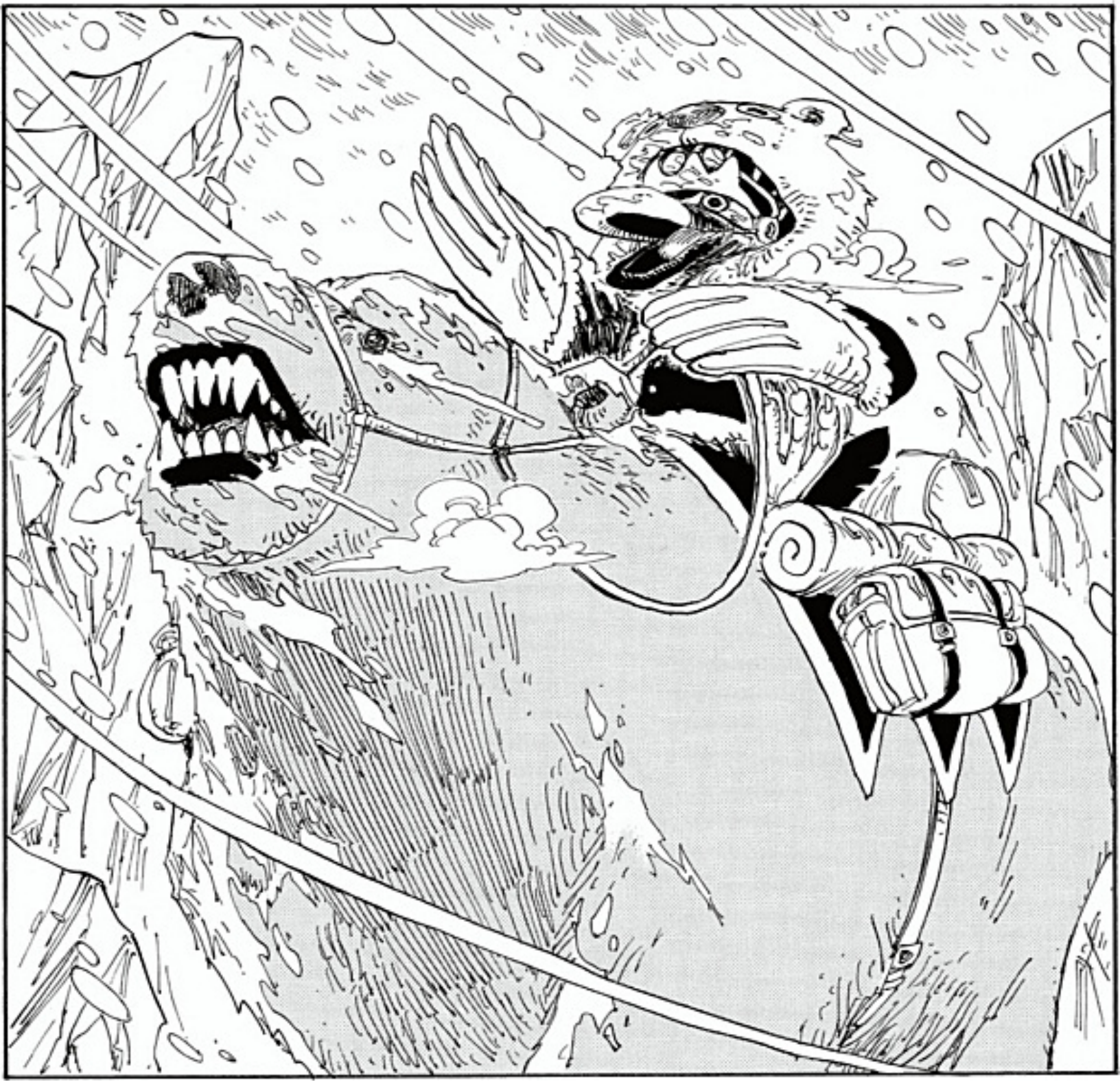
Robin
(Yuriko Yamaguchi)

Franky
(Kazuki Yao)

J'attends vos questions sans queue ni tête pour une demoiselle un peu mollassonne et un pervers de première !

CHAPITRE 573

L'ÈRE DE BARBE BLANCHE



ゴゴゴゴゴゴ...!!
GWOOOOOO!!
WAAAH !!
MARINE FORD EST EN TRAIN DE S'EFFONDRER !!
IL VA VRAIMENT RÉDUIRE EN MIETTES L'ÎLE TOUT ENTIÈRE !!
WAA
AAH

WOOOOOOH
PÈÈÈRE !!
IL FAUT À TOUT PRIX ARRÊTER BARBE BLANCHE !!
OUAAH
OUAAH
PÈRE !!
ON REFUSE DE T'ABANDONNER ICI ! RENTRONS TOUS ENSEMBLE !!
VOUS OSERIEZ DÉSOBÉIR À VOTRE CAPITAINE ?!
JE VOUS ORDONNE D'Y ALLER, BANDE D'IDIOTS !!

BOUM !!
FINISSONS-EN AVEC BARBE BLANCHE !!
IL EST À BOUT DE FORCES !!
!
DOM !!!
?!
GYAAAH !
VITE, DÉPÊCHONS-NOUS DE FAIRE CE QU'IL DIT !!
WAAAAA
PÈRE !!
OUAH
OUAH
ACE !
...

AMIRAL EN CHEF SENGOKU !
OUAH
OUAH
MAINTENANT QU'IL N'A PLUS À S'INQUIÉTER DU SORT D'ACE...
COMMANDANT MARCO ! NOUS DEVONS PARTIR !
SNIF
PÈRE...
PRÉPAREZ-VOUS À PRENDRE LA MER ! ON LÈVE LES VOILES !!
OUAH
OUAH
OUAH
ET LUI AVEC !!
IL N'HÉSITERA PAS À ENVOYER MARINE FORD PAR LE FOND...
À CETTE ÈRE !!
EN EFFET, LE MOMENT EST PLUTÔT BIEN CHOISI...
METTRE UN TERME...
VICE-AMIRAL GARP ! VOUS ALLEZ BIEN ?!
PAF PAF

C'EST SOUS LES YEUX DU MONDE ENTIER QUE JE M'EMPARERAI DE LA TÊTE DE BARBE BLANCHE !!

PARFAIT ! IL EST TEMPS DE REPRENDRE L'ANTENNE !!

KABOOM

PUP !

OUAAH

OUAAH

CAPTAIN BAGGY ! LE VISIO-ESCARGOPHONE A REPRIS SES ESPRITS !!

L'IMAGE EST REVENUE !!

WAAAAAAAH

TSHIII

!!

BONJOUR À TOUS ! JE SUIS LE LÉGENDAIRE BAGGY...

AARGH !!

QUOI ? ENCORE LUI ?!

ONT ÉTÉ ANÉANTIS ?!

VOUS CROYEZ QUE TOUS LES ÉQUIPAGES ALLIÉS DE BARBE BLANCHE...

UN, DEUX...

QU'EST DEVENU BARBE BLANCHE APRÈS CE COUP D'ÉPÉE ?!

UN, DEUX, MICRO...

WAAAAAAAH

PAF PAF

BLA

BLA

QUELQU'UN EST APPARU À L'ÉCRAN !

LIQUIDEZ-EN LE PLUS POSSIBLE !!
NE LAISSEZ PAS CES PIRATES SE FAIRE LA MALLE !!
わぁぁぁぁ
WAAAAAH
REGAGNONS LE RIVAGE AU PLUS VITE !!
!!
VOTRE SEUL ET UNIQUE ADVERSAIRE !!
ゴ
ゴォ…!!
GWOOO…!!
C'EST MOI…
ドゴォ…!!
SHROOM!!
!!
わぁぁぁぁぁぁ…!!
WAAAAAH…!!
グラ…グラ…
BROLOM
BROLOM…

HÉ, BLENHEIM ! AIDE-NOUS À TRANSPORTER JOZ !!
WAAH !!
BODOM !!
IL VIT ENCORE, NON ?! VENEZ, ON VA LE...
COMMANDANT JOZ !
JE SAIS, ET JE N'AI NULLEMENT L'INTENTION DE LA REMETTRE EN QUESTION !!
WAAAAH
...
VIENS, LE VIEUX A PRIS SA DÉCISION !!
ACE !!
LUFFY-BOY !! NE RESTE PAS LES BRAS CROISÉS, ALLONS-NOUS-EN !
GWAAH
!
!
VOUS, DÉGAGEZ !!
FROSH !!!
!!
GWAAAH !!

PROUSH...!!
VLAM
...

DIS-MOI SEULEMENT, ACE...
OUAAH
OUAAH
BROOM !!
LES MOTS SONT INUTILES...

HAA...
HAA...

ÉVIDEMMENT !!

GRA HA HA HA...

UN BON PÈRE ?
OUAAH
AI-JE ÉTÉ...
HAN...
OUAAH

NE DISCUTEZ PAS, C'EST APRÈS VOUS QU'ILS EN ONT !
じゃっ PLOC
BARBE BLANCHE NE SOUHAITE QU'UNE CHOSE : QU'IL Y AIT LE PLUS DE SURVIVANTS POSSIBLE !
JINBE !
ACE ! LUFFY ! PASSEZ DEVANT !
COUREZ ! COUREZ VERS LES NAVIRES !!
わあああああああああ WAAAAAAH

L'ÉCHAFAUD A ÉTÉ DÉTRUIT !
OUAAH ! OUAAH !
OÙ EST PASSÉ ACE ?! MONTREZ-NOUS BARBE BLANCHE !
わ OUAAH !
FAIS VITE, LUFFY !!
CES MISÉRABLES PENSENT SÉRIEUSEMENT RÉUSSIR À NOUS ÉCHAPPER ?! PAUVRES IDIOTS !
AMIRAL SAKAZUKI !
OUAAH ! OUAAH !
正義
NOUS NOUS SOMMES EMPARÉS D'UN NAVIRE DE LA MARINE ! MONTEZ TOUS À BORD !!
わあああああああ WAAAAAAH
BAROUF

WAAAH !!
ドゴォ
SBROOM !!
ATTENTION !! VOILÀ AKAINU !!
MARIN
ゴゴゴ
BLOB !!

REMARQUEZ, VU LEUR CAPITAINE... IL FALLAIT S'Y ATTENDRE !
APRÈS TOUT, BARBE BLANCHE EST UN PIRATE DU PASSÉ... RIEN DE PLUS QU'UN "PERDANT" !!
À PEINE ACE LIBÉRÉ, VOILÀ QU'ILS PRENNENT TOUS LEURS JAMBES À LEUR COU.
L'ÉQUIPAGE DE BARBE BLANCHE NE SERAIT-IL CONSTITUÉ QUE DE FROUSSARDS ?

?
MARINE
QUAAH
QUAAH
!
UN PERDANT ?
HAA... HAA...
?!
SHAF
ACE !

OUAAH !
AAAH !
CE QUE TU VIENS DE DIRE !!
RETIRE IMMÉDIATEMENT...
HAA...
ACE !!
CETTE CRAPULE A OSÉ INSULTER NOTRE PÈRE...
ACE ?!
...
LAISSE TOMBER, ACE ! CE N'EST PAS LE MOMENT DE T'ARRÊTER !!
ET TOUT CE PETIT MONDE FAIT SA LOI SUR LES MERS EN FEIGNANT D'ÊTRE UNE FAMILLE PARFAITE...
IL EST ADMIRÉ PAR UNE BANDE DE RACAILLES QUI LUI DONNE DU "PÈRE" À TOUT VA...
OUAAH !
OUAAH !
FERME-LA !
QUE BARBE BLANCHE N'EST QU'UN ÉTERNEL PERDANT QUI N'A JAMAIS PU DEVENIR "ROI" CAR ROGER, TON VÉRITABLE PÈRE...
IL FAUDRA ME DIRE OÙ JE ME TROMPE LORSQUE J'AFFIRME...
LUI A TOUJOURS FAIT OBSTACLE !

N'EST-CE PAS LÀ LA PREUVE D'UNE EXISTENCE VAINE EN TOUS POINTS ?
ARRÊTE !
UN DE SES ABRUTIS DE FILS TOMBÉ DANS LA GUEULE DU LOUP A FINI PAR LE TRANSPERCER DE SA LAME... ET IL EST PRÊT À DONNER SA VIE POUR LE PROTÉGER !!
SHLING...
!
IL N'EN EST JAMAIS DEVENU LE ROI... IL N'A JAMAIS RÉALISÉ AUCUN EXPLOIT !
BARBE BLANCHE A RÉGNÉ SUR LES OCÉANS PENDANT DES DÉCENNIES, ET POURTANT...
TOUS CEUX QUI DÉVIENT DU DROIT CHEMIN NE MÉRITENT PAS DE VIVRE !
AUCUN ENDROIT SUR TERRE N'EST FAIT POUR ACCUEILLIR LES PIRATES QUE VOUS ÊTES !!
QUE SAIS-TU DE SA GRANDEUR D'ÂME ?!
PÈRE NOUS A OFFERT UN FOYER !!
BLOUSH !!
FROOSH...
NE L'ÉCOUTE PAS, ACE ! REVIENS !!
BARBE BLANCHE EST LE PLUS GRAND PIRATE DE SA GÉNÉRATION ! C'EST LUI QUI A BÂTI CETTE ÈRE !!
JE T'INTERDIS DE TE MOQUER DE L'HOMME QUI M'A SAUVÉ LA VIE !!
BARBE BLANCHE VA MOURIR COMME UN VULGAIRE PERDANT !!
QUOI DE PLUS NORMAL POUR LE CHEF D'UNE ARMÉE DE POURRITURES !!

ゴゴゴゴ
SHBROOM
ACE, ARRÊTE !!
!!
CETTE ÈRE...
C'EST CELLE DE BARBE BLANCHE !!

CEPENDANT, TON CORPS N'EST FAIT QUE DE FEU, TANDIS QUE LE MIEN EST EN MAGMA !
J'IMAGINE QUE TU AS COMMIS CETTE IMPRUDENCE PARCE QUE TU AS MANGÉ UN FRUIT DE TYPE LOGIA ?
MARINE K.O.
BLOURB
MES POUVOIRS SONT TRÈS NETTEMENT SUPÉRIEURS AUX TIENS !!
AAAH !!
ACE !
OUAIS !
OUAIS !
ジュワー !!
FSHH... !!
ACE... A ÉTÉ BRÛLÉ ?!
!!
ワッ !!
FSHH !!
FSHH

AH !
ZZ BRR...
ZZ BRR...
LA CARTE DE VIE D'ACE.
LUFFY ! TU ES À BOUT DE FORCES !
HAA...HAA...
!
HAA... HAA...
FLAF
A... ACE !
BRR... URGH...
LE SANG QUI COULE DANS VOS VEINES EST À LUI SEUL UN CRIME !! PEU M'IMPORTE QUE LES AUTRES S'ENFUIENT...
SEULS TOI ET TON FRÈRE M'INTÉRESSEZ VRAIMENT !!
!
GOLD ROGER LE ROI DES PIRATES... ET DRAGON LE RÉVOLU-TIONNAIRE !
QUELLE NE FUT PAS MA SURPRISE D'APPRENDRE QUE LEURS REJETONS RESPECTIFS ÉTAIENT DEVENUS DEMI-FRÈRES !
MAR
BLOB...
!!
FWOOO !
!!
!!
LUFFY !!
ZYEUT
REGARDE BIEN...
NON ! ATTENDS !
!!

MARINE
WAM!!
!!

AH...
BLORF !
BLEURF
ゴハッ
SHRRR... SHRIII...
SHHH...
Ã suivre.

Ikue Otani, la voix de notre cher médecin de bord !

(Haruka, d'Osaka)

L : **Mademoiselle Otani, faites-vous aussi la voix de Chopper lorsqu'il se métamorphose ?**
Signé : Karen

I : Oui, c'est moi, peu importe son apparence. Toutefois, je modifie grandement ma voix quand il se transforme en monstre.

L : **Bonjour ! ☼ Quand Chopper se change en géant, est-ce que vous aussi vous grandissez ? Faites-vous partie de ces comédiens de doublage pour qui le réalisme prime avant tout ? Signé : Mashly**

I : Oui, mais dans le sens inverse. À la base, je suis grande. Il m'arrive donc fréquemment de rétrécir pour ressembler à Chopper petit. Le réalisme avant tout !

L : **En fait, de vous et de Chopper grandeur nature, lequel est le plus grand ? Signé : Funako**

I : Quoi ?! T'es sérieuse, là ?!

L : **Mademoiselle Otani ! Est-ce vrai que vous tartinez de la confiture sur tout ce que vous mangez ? Signé : Mihon**

I : Oui, même sur la confiture.

L : **Bonjour Mademoiselle Otani ! // J'ai une question pour vous. 🍎 Avec lequel de vos collègues vous entendez-vous le mieux ? Et lequel d'entre eux trouvez-vous le plus amusant ? Merci d'avance 🍎 pour votre réponse. ☆≡**
Signé : Eikichi

I : Difficile de répondre à la première question. Pour ce qui est de la seconde, la palme revient sans nul doute à notre capitaine ! Elle a toujours une nouvelle idée de farce derrière la tête.

L : **Si vous deviez inventer une nouvelle technique pour Chopper, quelle serait-elle ? Signé : Barbe Rouge**

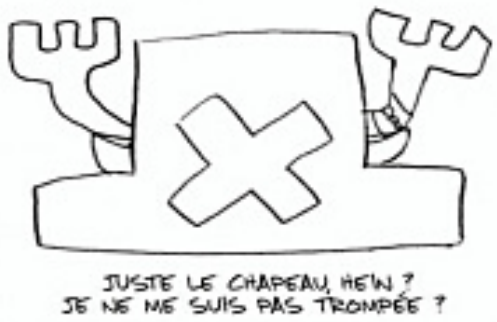
I : "Congé maladie" !

L : **Mademoiselle Otani, faites-vous aussi partie de la caste des "drôles d'humains aux sept transformations" ? Signé : Don't mind Sekiguchi**

I : Euh, oui... à peu près...

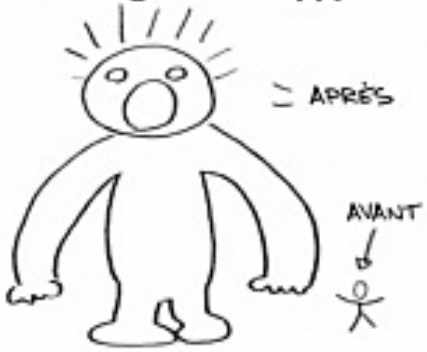
L : Sauriez-vous dessiner le chapeau de Chopper sans modèle ? Je suis sûr que oui. Signé : Don't mind Sekiguchi

I :



L : Que se passe-t-il si vous ingurgitez trois rumble balls à la suite ? Pourriez-vous me dessiner le résultat, s'il vous plaît ? Signé : Chappy

I :



L : Mademoiselle Otani ! Je me sens mieux à chaque fois que j'entends votre voix ! En guise de remerciement... "Attaque barbe à papa !!" Signé : Captain Chopper

I : *HUMF ! CRONCH CRONCH...* Reviens quand tu veux ! ♡

L : Chopper, je t'en supplie, guéris ma maladie d'amour ! Signé : Sugacchi

I : D'accord, je veux bien essayer. Mais commence d'abord par me trouver.

L : Quand Chopper est surpris, son chapeau s'envole avec ses bois. Et chez vous, qu'est-ce qui s'envole ? Signé : Masa

I : Mes talons.

L : Mademoiselle Otani ! Prenez ça ! NEGATIVE HOLLOW !! (J'y vais sans prévenir) Signé : Perona V

I : *PARDON... JE... JE SUIS DÉSOLÉE... AVEC TOUT CE QUE J'AI MANGÉ, JE N'AI MÊME PAS RÉUSSI À GRANDIR...*

L : Mademoiselle Otani, j'adore la voix de Chopper ! ♡ J'essaie souvent de l'imiter, mais ce n'est pas très concluant. Auriez-vous un conseil à me donner pour m'améliorer ? Signé : La grande sœur de Piment

I : Il suffit de se dire qu'en fait "Chopper est un homme", et là tout devient possible.

L : Mademoiselle Otani, je n'irai pas par quatre chemins ! Je veux votre voix !! ♡ Signé : Mr Lerenne

I : Tiens, je te la donne !

Bon, c'est l'heure, Mademoiselle Otani ! Merci d'avoir joué le jeu... Tiens, mais vous avez changé de voix ?! Quoi ? Vous l'avez donnée à Monsieur Lerenne ?! Ce n'est pas très malin, ça... Monsieur Lerenne, j'espère que vous êtes disponible pour l'enregistrement de la semaine prochaine ? OK, on fait comme ça !

Sur ce, Mademoiselle Otani est au chômage, mais on se retrouve dans le prochain tome pour une nouvelle interview ! À bientôt !

ONE PIECE

© 1997 by Eiichiro Oda
All rights reserved.
First published in Japan in 1997 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
French translation rights in France and French-speaking Belgium, Luxembourg, Monaco, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc. through VIZ Media Europe, SARL, France.

Édition française
Traduction depuis le japonais : Djamel Rabahi et Julien Favereau
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Hinoko et Bakayaro

© 2017, Éditions Glénat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-2957-8
Dépôt légal : juillet 2017

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenatmanga.com

Avec le soutien du
CNL Centre national du livre
www.centrenationaldulivre.fr